

ATHLETIC, 6; SALAMANCA, 0 Como en tiempos de Zarra

Los «cachorros» de los últimos tiempos parecen convertidos en potentes viejanes. Como en los tiempos de Zarra. Ante el Salamanca, virtualmente, se ha clasificado al Athletic para la final. Cuatro tantos, tres de ellos de cabeza, fueron logrados por Carlos, si bien vemos de rodillas, como pidiendo perdón a Sarriena por la goleada.—Foto A. Vega.

TRAS EL 1-0 DE SARRIA Todo es posible en Sevilla

Al igual que se dice de Granada, todo es posible en Sevilla, donde divulsaron Balle y Siquelof quién es el entrenador de los albiganos en la final de la Copa del Rey. En la fotografía de Javier Gálvez, Cassely expresa su alborozo tras conseguir el tanto, que sería el de la victoria sevillista.



NUM. 317 • 14 DE JUNIO DE 1977 • 25 PTAS.

as
color
SEMANARIO GRÁFICO DEPORTIVO

Informe confidencial

LA TESORERIA DEL REAL MADRID, AL DESNUDO

Doce millones, en comisiones, le costaron al club los fichajes de Jensen y de Slielike

RENEE RICHARDS, en sus horas amargas

Arrecian los problemas para la transexual del tenis

Noticias, reportajes, entrevistas...
MOTOR
EN ESTE NUMERO, SUPLEMENTO EXTRAORDINARIO

EL FUSILAMIENTO

EN un país del mundo de cuyo nombre no quiero acordarme, se había producido un golpe de Estado. A nadie sorprendió, puesto que las escaladas al poder por mano militar se sucedían allí casi con la regularidad de las estaciones: primavera, verano...

Los antiguos presos políticos habían sido liberados y sus celdas ocupadas por personajes y personajesillos del régimen derrocado.

Una mañana, el nuevo dictador llamó al jefe de la Policía y le comunicó sus deseos de visitar la cárcel principal de la nación.

—Quiero que se trate a los presos con arreglo a las normas humanitarias.

—Se está haciendo, excelencia —dijo el policía.

—Espero que sea así. Pero quiero comprobarlo.

—Muy bien, señor.

—Y quiero hablar con algunos presos para que me lo confirmen.

—Como quiera vuestra excelencia.

—Pues, vamos.

—¿Ahora?

—Sí, ahora. No quiero que se preparen comidas especiales con motivo de mi visita.

Y allí fueron el dictador y el jefe de Policía.

—Que venga aquel de la camisa blanca y el pantalón negro —ordenó el dictador.

Se acercó el hombre, tembloroso.

—Vamos a ver, ¿qué tal os dan de comer?

—Muy bien, señor, muy bien.

—Entonces, ¿estás contento?

—Sí, señor...

—Pero tú eres al que fusilan mañana?

No hizo falta que hablaran los fusiles. El hombre falleció de un ataque al corazón.

Yo diría que tampoco hace falta que hablen las botas con tacos en el Helimático. El Salamanca está muerto y bien muerto. Lo fusilaron en San Mamés de seis disparos del Athletic de Bilbao, que, por supuesto, como tantas veces será finalista en la Copa.

¿Quién caerá fusilado en la otra eliminatoria? En Sarriá ha ganado el Español, pero es corta ventaja ese uno a cero para ir al Villamarín, si se mira desde el punto de vista bético, aunque los «periquitos» piensen lo contrario; es decir, que serán ellos los que el día 25 se enfrenten a los «leones» de San Mamés en el encuentro final de la Copa del Rey.

En fin, como tantas veces, diremos que la final la disputarán el Athletic de Bilbao y otro.

R. de V.

La verdad, toda la verdad y nada más que la verdad

BERNABEU LE GANO OTRO "ROUND" A SU JUNTA



CUANDO ADVIRTIO QUE PODIA DISCUTIRSE EL TEMA

MILJANIC AMENAZO: «ME VOY A MI CASA, BUSCAROS OTRO PRESIDENTE»

EL ULTIMO RUMOR: PUEDE HABER REESTRUCTURACION TECNICA PARA QUE EL YUGOSLAVO TRABAJE MAS Y MAS CERCA DE SU PLANTILLA



A estas alturas todo o casi todo ha quedado dicho ya sobre la Junta madridista del pasado miércoles que renovó la confianza en Miljan Miljanic. Pero ¿caso tanta tinta derramada ha cubierto todos los secretos de una reunión que puede tener una enorme trascendencia en el futuro del Real Madrid? Entendámonos: la sagacidad de los periodistas y las propias filtraciones han facilitado ya una idea más que clara de lo que fue la reunión, aunque falten algunos aspectos por detallar, esos pequeños secretillos que son los que le dan pimienta a las cosas.

Bernabéu y sus directivos —menos tres— entraron en la sala de Juntas a eso de las siete y media. Nada más tomar asiento los directivos el presidente planteó la situación en tres aspectos: panagérico a la labor del entrenador, defensa de su anterior trabajo y una pequeña anécdota arrancada del viaje a Méjico, en la única ocasión, al parecer, en que el presidente y el «mister» tocaron el tema. Don Santiago aludió a una serie de razones: éxitos pasados, problemas de lesiones, incomprensión del público y de la Prensa, esperanza en el futuro, posibilidad de que las cosas aún pudieran remediarse si los comienzos de temporada eran malos. Una vez todo eso sobre tapete el «presi» pidió la consulta de la Junta. Algún directivo se movió inquieto, otro, Saporta, dijo que había que pensarlo... Bernabéu advirtió que no había la unanimidad deseada y fue, entonces, cuando anunció su postura, la que a la larga habría de decidir el problema.

—Buono, yo me voy a mi casa. Buscaros otro presidente.

En la Junta se produce inmediatamente un «shock». La Junta no ha ido a poner en tela de juicio la gran labor del presidente, sino las dudas de alguno —dos o tres a lo sumo— sobre la conveniencia de que el yugoslavo siga en el puesto. Al «presi» se le insta...

—Esto no es así, Santiago. A ti no se te discute.

Bernabéu vuelve a insistir.

—Pues yo me voy a mi casa. Buscaros otro presidente.

La conmoción sigue. La Junta accede. Bernabéu ha vuelto a dar muestras de su capacidad, de su poderío, de su fuerza, del imán que sigue

ejerciendo sobre una Junta que, naturalmente, le debe todo lo que es.

¿Y AHORA?

La Junta trata otros temas, pero la oposición se entera pronto de todo. Un grupo significado de madridistas busca resquicios por donde atacar. El madridismo está dividido como se verá inmediatamente después. Los socios o algunos de ellos no comparten el punto de vista del presidente, ni la forma en que se ha suscitado el problema y su posterior solución.

Bernabéu, sin embargo, deja abierta una puerta a la posibilidad de enmendar el error. «Tras la pretemporada aún habrá tiempo.» E insiste de paso en que el Madrid no podía prestarse a hacerle una jugada a su entrenador en un año tan significativo como el del setenta y cinco aniversario. Pese a ello parece que en la Junta también se suscitó la posibilidad de que se le restrinjan colaboradores al yugoslavo, para que éste tenga que trabajar más intensamente sobre los jugadores, pues al parecer hubo quejas sobre el estado físico en que los jugadores afrontaron el último tercio de Liga.

Un hombre ha quedado de nuevo en entredicho: Luis Molowny, que, por lo visto, estaba trabajando ya directamente cara a la próxima temporada, tras haber hecho caso de las palabras del presidente. Molowny tenía ya un pequeño bosquejo, pero tampoco le ha dado más importancia al asunto, porque ni quería el puesto, ni es hombre de los que crean complicaciones.

Y una última noticia, un último bulo —¿o no?— de los muchos que están acosando al Madrid en este fin de temporada. Se asegura que parte de la razón de esa carencia de condición física en los jugadores está motivada por diferencias de criterio profesional-económico entre dos hombres, Miljanic y Radisic, para cada uno de los cuales su trabajo es el fundamental y, en consecuencia, así debía ser remunerado. Pero esta es sólo una noticia de muy última hora, que la semana próxima habrá que confirmar. El tema de la Junta, super-exprimido, no da para más. Ya es bastante.

L. A.

as
color

AÑO VII - NUM. 317

14 de junio de 1977
Precio del ejemplar: 25 pts.
Precio en Conarías (servicio aéreo): 28 pts.

Director:

Luis G. de Linares

Subdirector:

Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Sirbo

Edita: SEMANA, S. A. Paseo de
Quintana Redonda, 26. Madrid-8.
Agrupada 283.

Teléfonos:

Corrección: 247 80 12.
Redacción: 248 87 90.
Administración: 247 23 06.

Redacción:

247 23 06.
241 36 11.
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Paseo Quintana Redonda, 26.
Tel. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.
Tel. 221 80 63. Depósito Legal:
46-13.486-1971. Impresión: RIVADE-
MEYRA, S. A.

PRECIOS
DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 650 pts.

AÑO: 1.300 pts.

NOTA.—Para el extranjero y correos aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1975 a abril 1976



109.493
EJEMPLARES

LARGANDO, QUE YA SE PUEDE...



MONTAL

El ascenso del Rayo será noticia durante mucho tiempo. Los comentarios no han cesado estos días, y ya, incluso, se están cruzando apuestas... para el final de la próxima temporada. Concretamente, una Peña rayista y una atlética se han apostado el abono del año. Si el Rayo baja en la próxima campaña, pagan los atléticos. Y al revés. Se da la circunstancia de que algunos peñistas son toreros de los dos equipos.

Y se especula con el cuándo de los partidos. Hay quien asegura



IRIBAR

que el Rayo jugará los sábados por la tarde.

Los hinchas del fútbol se van a poner las botas si es así. Habrá que ver lo que opinan sus mujeres.

Dicen, dijeron, que el señor Montal ha cambiado de idea y que se guirá hasta diciembre. Al parecer, algunos amigos le han aconsejado. Veremos qué le aconsejan en diciembre.

¿Qué tendrá el mando, madre, qué tendrá...?

El Real Madrid sigue triunfando por esos mundos adelante. Lo de Méjico, a decir de los propios madridistas, ha sido «fenomenal». Son palabras que pronunció don Santiago Bernabéu.

Lo malo es lo de España.

Wolf se ha visto precisado a declarar:

—No soy viejo.

Tiene veintiocho años y algunos aficionados dicen que tiene más. ¿Por qué no se crean nunca los aficionados la edad de los jugadores? En esto, los futbolistas son como las actrices.

Claro que, a la hora de la verdad, lo que se mira es el porte y el juego, según los casos.

La política está dividiendo a la afición. Sí, incluso a la afición del fútbol. Ahora, los menos partidarios de las autonomías regionales van al campo cuando juega algún equipo significado por la personalidad de su región, a ganar una batalla. Esto se comentaba el otro día en una tertulia.

Y, milagro de una personalidad, Iribar, uno de los jugadores que más se ha significado políticamente, sigue siendo un ídolo para una inmensa mayoría.

Y es que, por encima de todo, cuentan la hombría de bien, el pundonor y la dignidad.

Muangsurin está seguro del triunfo ante Perico Fernández. (Lo otro sería insólito en un boxeador.) Uno de sus allegados nos decía el otro día:

—Perico le cayó bien a Muangsurin. Hasta le tiene cariño.

Perico, al que no debió de caerle tan bien el tailandés, sigue llamando a su rival «el chino». Claro que, en este caso, no todos los chinos son iguales.



MUANGSURIN

CON TODOS LOS HONORES

EL LX GIRO DE ITALIA, PARA UN GREGARIO: MICHEL POLLENTIER

● Trabajó para Maertens, fue el mejor contra reloj y, sobre todo, dominó en los Dolomitas

● La actuación española, mucho más floja de lo esperado (Ovies ganó la montaña)

UNO de los más ilustres gregarios del ciclismo mundial de hoy, Michel Pollentier —belga, veintiséis años— ha ganado con todos los honores el LX Giro de Italia. Al cabo de 22 etapas, el gran corredor belga ha demostrado sobradamente su superioridad. En primer lugar, trabajó cuanto fue preciso en el anonimato (como lo hizo en la Vuelta a España) y como lo lleva haciendo desde la incorporación de Freddy en el profesionalismo, en favor de Maertens, mientras éste estuvo en carrera. Su admirable trabajo —y el de De Meyer, los dos peones de brega de más alta cotización con los que cuenta el campeón del mundo— y el portentoso sprint del propio Freddy facilitaron el camino hacia las siete victorias parciales y la posesión de la maglia rosa por parte de Maertens, hasta que Henri van Linden le mandó al hospital en el autódromo de Mugello, en el segundo sector de la octava etapa.

Con el obligado abandono de Maertens, Moser pasó al primer plano de la carrera. Sin embargo, el día siguiente al adiós de Maertens, la contrarreloj Lucca-Pisa, sobre 25 kilómetros, anunció la inconsistencia del nuevo líder. El triunfo de Knudsen (con 1:04 sobre Francesco) anunció el problemático futuro del jefe de fila del equipo Sansón. Por el contrario, ese mismo día Michel Pollentier anunció ya su capacidad: por un trazado completamente llano, sólo cedió seis segundos a Moser.

La crítica mundial —y algunos directores deportivos, que lo son sólo

de nombre— dijeron que el Giro sólo podía ganarlo Moser, Bronchelli o De Muynck. Quien esto firma, sin embargo, advirtió en el diario AS que si Pollentier no acusaba el peso del liderazgo, como le había ocurrido en ocasiones precedentes en pruebas de menor rango, nada de particular tendría que opase con todo fundamento a la victoria final.

Los hechos confirmaron plenamente esta tesis. Tras el acelerado caminar hacia los Dolomitas, la primera jornada por la gran montaña colocó al gregario de Maertens en el primer puesto de la general. En circunstancias normales, la suerte del Giro estaba echada, pero como en ocasiones no siempre los resultados del primer día de gran montaña son refrendados por los favoritos al día siguiente, el veredicto se dejó para la decimotercera etapa. Cortina d'Ampezzo-Finello. Pollentier no la ganó, pero al aguantar el ataque de Bronchelli dio el golpe de gracia al Giro y se convirtió en el indiscutible candidato al triunfo final. Por si su margen sobre Moser —que era ya de 1:28— no fuera suficiente, en la despedida de los Dolomitas Michel volvió a distanciar a Moser —y a todos los demás—. Luego, en la contrarreloj del sábado, sobre 29 kilómetros, le ganó —y prestigió— su triunfo absoluto: se alzó con la victoria.

Total, ha sido el mejor en todos los terrenos: como gregario, en el llano, contrarreloj y, sobre todo, en la montaña. Y ha sido, además, francamente superior a sus contrincantes en algo mucho más sutil: sus

doles estratégicas y su fantástica serenidad.

Segundo en la clasificación final, a E. Moser; tercero, a 4:02, Bronchelli; cuarto, a 7:50, Vandí, y quinto, en fin, a 7:56, Panizza.

La actuación española, muy floja. Fuera del triunfo de Fernández Ovies en el Gran Premio de la Montaña (al bien fue doloroso constatar que en la gran montaña, en los Dolomitas, perdió alrededor de cuarenta minutos...), Kas no ha conseguido nada.

Su mejor hombre en la general, Viejo, ha concluido decimotercero. Teka, por su parte, ganó una etapa por medio de Lasa, pero... Miguel María dio positivo en el control antidoping y se quedó sin premio. La penalización por su positivo le ha privado de ser el primer español en el balance. El premio de Suárez Cuevas en la clasificación del 177 no pasa de ser simple anécdota.

En definitiva, Kas y Teka, muy por debajo de lo esperado.



Michel Pollentier defendió por sí mismo la maglia rosa y, tras varias demostraciones ejemplares, terminó haciéndola suya en Milán el domingo. Un gregario acababa de ganar el LX Giro de Italia.—Telefoto Europa Press.

6-0 EN
SAN MAMES

LOS SEIS ZARPAZ



EL PRIMERO.—Si en la Liga ya han hecho un buen papel, en la Copa los «leones» pisan muy fuerte. Seis goles al Salamanca. Así, con este testarazo, a centro de Rojo I, inauguraba Carlos el marcador a los veinticinco minutos de juego.



EL SEGUNDO.—Antes de que finalizara la primera parte aumentarían su ventaja los rojiblanco. Había vuelto a centrar Rojo I o Irureta, libre de vigilancia por parte de los hombres de la cobertura salmantina, cabeceaba el balón.



EL TERCERO.—Puede decirse que fue un gol de «excepción», no por su calidad, sino porque fue el único que se marcó en remate con el pie. Su autor, también Carlos, mete la pierna izquierda y el balón va camino de las redes visitantes.

OS DE LOS «LEONES»



EL CUARTO.—Un centro de Villar, a los veintidós minutos de la segunda parte, fue mal desviado por Pedraza. La pelota llegó a Rojo I y el nuevo servicio del extremo bilbaíno fue aprovechado por Carlos para marcar a puerta vacía.



EL QUINTO.—Fue un gol que protestaron los salmantinos, ya que en la jugada previa Rojo I y Carlos habían hecho falta a un defensa. El caso es que el balón llegó a Dani, quien, también de cabeza, hacía inútil el tardío esfuerzo de Seoane.



EL SEXTO.—También hubo protestas castellanas para el sexto tanto por encontrarse Carlos, el goleador, en fuera de juego. El ariete de San Mamés, ante el indeciso Seoane, carré la cuenta de un cabezazo.—Fotos A. Vega, enviado especial.

DE TODO un poco

Por Gary Lancaster

En su primer partido con el Tessin suizo, el público le abuchó

"¡Altafini, estás acabado, acabado, acabado...!"

El antiguo internacional italiano se retiró con lágrimas en los ojos



UN jugador que hizo historia en el fútbol italiano, tanto por su dilatada y brillante trayectoria en el Juventus de Turín como por sus actuaciones en la «squadra azzurra» (el equipo nacional de Italia), José Altafini, acaba de recibir un doloroso e ingrato pago a su brillante trayectoria como futbolista ejemplar.

Cerca ya del ocaso, Altafini recibió una propuesta para seguir jugando un año más. Se la hizo el equipo tichinés suizo, el Tessin, y Altafini se sintió encantado de la oferta. En primer lugar, porque el Tichini es, como es sabido, el Cantón italiano de Suiza y, de alguna manera, es, un poco, Italia misma, y, en segundo lugar, porque el ofrecimiento venía a confirmarle que los buenos aficionados todavía se acordaban de él.

Sin embargo, el desencanto se produjo en su primer encuentro con el Tessin, su equipo (perteneciente a la Primera División del fútbol helvético), ya que un amplio sector del público no dejó de gritarle: «¡Basta, Altafini! ¡Estás acabado, acabado, acabado...!» Según cuentan, el veterano jugador se retiró a los vestuarios con lágrimas en los ojos.

EN 22 EDICIONES

Se han jugado 1.236 partidos de Copa de Europa

● Casi 50 millones de personas han presenciado los 4.162 goles marcados

LA XXII Copa de Europa ha entrado en los anales de la historia. El certamen que prestigió al Real Madrid y que, incluso ideó el equipo de la

capital de España en unión de «L'Equipe», ha llegado a una madurez, tal

que bien puede decirse que se ha convertido en una de las metas principales de todos los equipos europeos, por no decir la mayor.

Las seis ediciones ganadas por el Real; las tres del Ajax y las tres del Bayern —equipos estos dos que más se han acercado a la leyenda majestuosa del Real Madrid—, así como la presencia en el libro de oro de otros muchos clubs han dado lugar a un balance, cuyas cifras acaban de ser dadas a la publicidad. Veamos: en 22 ediciones se han jugado 1.236 partidos, se han marcado 4.162 goles y se ha establecido que el número total de espectadores que han presenciado los encuentros de las 22 Copas de Europa ha sido de 44.800.000.

Hermoso balance de una competición en la que el fútbol español de clubs ha desempeñado siempre un importante papel.



En su triunfal final frente a Gottfried

VILAS dio 461 golpes

131, en el primero; 211, en el segundo, y 119, en el tercero

Cada golpe, a... tres mil pesetas

COMO muchos saben, el argentino Guillermo Vilas ha ganado de manera brillante la última edición del prestigioso torneo de tenis Roland Garros, disputado en París hace unos días.

En la final se enfrentó al norteamericano Gottfried, al cual superó de manera clara, aunque no tanto como había vendido en la semifinal al mejicano Raúl Ramírez. El premio para Vilas fue de dos millones ochocientos mil pesetas, mientras el otro finalista tenía que conformarse con una suma, respetable, desde luego, pero inferior: un millón cuatrocientas mil.

La curiosidad, sin embargo, más allá del resultado y de los premios en metálico



ganados por Vilas y Gottfried, es el estudio realizado por un ferviente admirador de Guillermo Vilas sobre la actuación de éste en Roland Garros. Al terminar el certamen ha dado a la publicidad las cifras más significativas de su detallado estudio: «Vilas —ha dicho Jacques Carducci, que así se llama el aficionado en cuestión— ha debido dar 461 golpes para embolsarse esa suma.» Y ha ido más lejos: 131, en el primer set; 211, en el segundo, y los 119 restantes, en el tercero.

Total, que Vilas ha recibido un premio de, aproximado, por golpe de... 3.000 pesetas.

Gracias al Derby de Epsom...

El boxeador JOHN CONTEH, millonario

Apostó por «The Minstrel», montado por Lester Pigott y... acertó

EL boxeador John Conteh, no hace mucho campeón mundial de los medio ligeros, se siente «como si hubiera reconquistado el título». Tales fueron sus palabras hace unos días, cuando concluyó el famoso Derby de Epsom, al cual acudió en compañía de su escultural amiga Verónica Smith, una rubia en la flor de la vida, que, además de guapa, parece enormemente cariñosa con Conteh.

La alegría del pugilista estaba, desde luego, justificada: había apostado por el caballo que terminó siendo el ganador, el famoso «The Minstrel», montado por el mejor jinete que se conoce, Lester Pigott.

Según parece, por esas cosas raras de la vida, John Conteh fue uno de los relativamente escasos apostantes en favor de «The Minstrel» y, aunque la suma no ha sido revelada, se cree que el premio asciende a varios millones de pesetas, ya que a nadie se le oculta el interés que despierta el Derby de Epsom en medio mundo y la importancia que en él tienen las apuestas.

Tras su victoria en el Dauphine Libéré

Hinault, entre los candidatos al triunfo en el Tour-77... dicen en Francia

DESPUES de la espectacular victoria de Bernard Hinault en el Critérium de Dauphine Libéré, una de las pruebas más prestigiosas del calendario mundial (probablemente, después del Tour y el Giro, la de mayor rango, entre las que se disputan por etapas; por encima de la Vuelta a España y del Tour de Suiza), el nombre de este joven corredor francés ha comenzado a

barajarse entre los de los posibles ganadores de la Vuelta a Francia-77.

La «quiniela» del Tour, sin embargo, aún no se ha hecho con el rigor preciso, por cuanto entre los «posibles ganadores» se incluye a un hombre que, aunque ha sido quizá el más grande de la historia del ciclismo, Eddy Merckx, ha llegado ya al final de su carrera deportiva y no parece que pueda hacer mu-

cho en el próximo Tour.

Lucien van Impe, un hombre que parece haber superado toda su campaña al Tour de Francia; Zoetemelk, que empieza a acusar pasados esfuerzos; Thevenet, más decidido que nunca a remontar el vuelo tras el gran «bache» que siguió a su victoria en la Vuelta a Francia, y el propio Hinault, parecen integrar, de momento, el póquer de los aspirantes

Simpática nominación

VOLKER (Hamburgo S. V.), «JUGADOR DE LOS PARTIDOS DE VUELTA»

GEORG Volker, del Hamburgo S. V., ha recibido el nombramiento honorífico por parte de unos amigos y entusiastas del Hamburgo, de «mejor jugador de los partidos de vuelta». El nombramiento no pasa de ser una simpática broma, que ha servido más que nada de pretexto para celebrar una merienda campestre después de que el Hamburgo conquistara la Recopa.

Jugadores, con sus respectivas esposas; directivos y amigos íntimos del club, se reunieron en torno a Volker, S. V., el cual, al final de la merienda, recibió el nombramiento y... una impresionante moto japonesa que le regaló el representante en la ciudad de la marca nipona en cuestión, y cuya marca no citan las crónicas.

Dicen, eso sí, que a Volker, gran aficionado a la motocicleta, le hizo una ilusión enorme el regalo, porque, al fin y al cabo, constituía un público reconocimiento a su alto rendimiento en los partidos de vuelta frente a los sucesivos enemigos superados por el Hamburgo S. V. hasta conquistar el título de campeón de Europa de campeones de Copa.

AUNQUE ES UN GRAN JUGADOR DE TENIS...

Maier se negó a jugar en Brasil un partido de exhibición

Motivo: le ofrecieron una interesante suma en dólares



SEPP Maier se ha caracterizado siempre por su fuerte personalidad, tanto en el campo como fuera de él. El portero del Bayern y de la selección nacional alemana no carece, desde luego, de cierta excentricidad. Bajo los postes es capaz de actuaciones asombrosas y a veces —¿a qué portero no le ocurre también de cuando en cuando?— encaja goles increíblemente fáciles de parar.

A la hora de expresar sus convicciones demuestra igualmente que es hombre de convicciones personales. Por ejemplo, cuando hace algunas semanas toda Alemania despotricaba contra Beckenbauer por el solo hecho de que se marchaba al Cosmos, Maier se descolgó con unas declaraciones en las que decía: «Por el dinero que le pagan a Franz, yo no es que me fuera al Cosmos: es que me marchaba

nadando hasta Nueva York.»

Ahora, con motivo de la gira de la selección alemana por América del Sur, Sepp ha recibido un ofrecimiento realmente tentador y que, sin dólares por medio, seguramente habría aceptado: jugar un partido de tenis contra una relevante figura del deporte brasileño. Maier es un gran aficionado al deporte de la raqueta y cuenta que no se le da nada mal, más aún: que es un experto; pero en el momento en que le han hablado de una exhibición con una fuerte suma de por medio ha dicho que ni hablar. Que una cosa son las bromas en torno a los millones de Beckenbauer y otra que él vaya a ejercer de monito de feria o poco menos.

Total, que la importante firma de artículos deportivos que concibió la idea se quedó compuesta y... sin Maier.



Mohamed Ali, Cassius Clay, mecenas de deportistas americanos

A partir de ahora pagará los estudios al recordman mundial Houston McTear

MOHAMED Ali, Cassius Clay, ha decidido convertirse en mecenas de los jóvenes deportistas norteamericanos que carecen de medios materiales para promocionarse, para alcanzar el nivel que, según determinados expertos, podrían llegar a lograr.

Su primer «fichaje» ha sido el sprinter Houston McTear, recordman del mundo de 110 yardas, con nueve segundos. Clay le pagará a partir de ahora sus estudios, los de Houston McTear.

Con el mismo propósito de ayudar a los jóvenes, Mohamed ha organizado un mitin en Cerritos, California, con su propio nombre, Mohamed Ali Invitational. Durante el mitin, el célebre boxeador, además de pronunciar un discurso, tomó parte en una prueba de cien metros, con la sola intención de contribuir de manera aún más directa al montaje del espectáculo.

Los 100 metros los disputó Ali contra su antiguo ri-

val del ring Jimmy Ellis, quien, por esta vez, se tomó cumplida «venganza».

El campeón del mundo de todos los pesos parece haberse sensibilizado de pronto a las necesidades de los demás, lo cual no deja de ser una virtud, aunque, claro, su actitud contraste un poco con algunas otras decisiones de su vida; por ejemplo: pagar doscientos millones de pesetas en concepto de sus dos divorcios, recientemente consumados.

Propuesta del ex seleccionador ruso, Beskov

Profesionalizar el fútbol soviético

Si se aprueba su propuesta, como parece probable, sería una profesionalización «sui generis»

A pesar de las durísimas críticas lanzadas durante años y años desde la Unión Soviética a las estructuras «capitalistas» del deporte occidental, en las que se admite el profesionalismo —y teniendo siempre buen cuidado en silenciar el profesionalismo de Estado en que viven todos los países de su órbita—, una noticia llega de Rusia: los futbolistas pueden ser profesionalizados. Así, como suena. Desde luego, será un profesionalismo «sui generis» —que profesionales ya eran la mayoría, en virtud de los cargos militares que solían ostentar al margen del deporte—, pero, al fin y al cabo, de un profesionalismo al estilo de la que ellos llaman sociedad «capitalista».

La información que acaba de divulgar el antiguo seleccionador-entrenador del equipo nacional ruso, Constantin Beskov, está pendiente de aprobación, pero se considera muy probable que se acepte su propuesta, según la cual los jugadores recibirían una pensión al final de su vida deportiva activa.

Como complemento de esta idea, se insinúa la instalación de calefacción en los campos de fútbol, con el fin de que los espectadores puedan disfrutar de unas condiciones tolerables, dado el rigor de las temperaturas en la mayoría de las zonas.

UNA INICIATIVA EJEMPLAR


Se crea en Alemania la Federación de Hinchas de Fútbol

Propósito fundamental: hacer que reine el orden y el civismo en los estadios

LOS seguidores de los clubs, cualquiera por su papel de soportes morales —con sus gritos de aliento— y financieros —con las cuotas que pagan religiosamente—, una de las columnas vertebrales de los clubs de fútbol en el mundo entero. A veces, es cierto, alguno o algunos de esos hinchas perjudican seriamente a sus clubs con un comportamiento poco civilizado, pero, en general, justo es reconocerles un papel primordial en el tinglado del fútbol.

Pues bien, todo esto viene a propósito de la iniciativa que han puesto en marcha los aficionados de Alemania Federal, los cuales, con evidente buen criterio, han creado la Federación de Aficionados. El flamante organismo paraafutbolístico promete tener carácter nacional y tiene la virtud de haber nacido con un propósito fundamental: hacer que prevalezca el orden y el civismo en los estadios, independientemente, claro, de que cada cual anime a su equipo preferido.





Una forma diferente de vivir.

Decidirse por un Renault 5 es decidirse por una nueva forma de vivir.

Una forma de vivir más inteligente. Porque el Renault 5 es un coche útil a sus dueños.

Un coche bien resuelto en cada detalle: asientos anatómicos reclinables, tapicería lavable, un maletero capaz de triplicar su capacidad con un gesto... ¡algo más que detalles!

Su longitud (3,5 m) y su corto radio de giro (4,9) le hacen especialmente manejable en ciudad.

Respecto a seguridad activa y pasiva, la dirección de cremallera y los robustos motores Renault consiguen adelantamientos seguros a cualquier régimen. Con tracción delantera, para ir "como sobre raíles".


Y es un coche seguro también al detenerse: los frenos de disco delanteros y el limitador automático de frenada son buena garantía.

En cuanto al consumo medio, 6,8 litros cada cien kilómetros. ¿Qué tal?

Por último, la suspensión: un elástico sistema que incluye barras de torsión, amortiguadores hidráulicos y barra estabilizadora.

Conozca el Renault 5.

Una forma diferente de vivir.

 **RENAULT 5**
Conocerlo es amarlo



TL

(956 cm³)

TS

(1.289 cm³)

GTL

(1.037 cm³)

Facilidades de pago, Renault Financiaciones, S. A.

LA TESORERIA DEL MADRID AL DESNUDO

UNA POLIZA DEL BANCO POPULAR SIRVIO PARA REFORZAR AL EQUIPO A INSTANCIAS DE MILJANIC
EL SUSPENSE SOBRE LA CONTINUIDAD DE NETZER, UNA CORTINA DE HUMO... EN LA QUE INTERVINO EL JUGADOR ALEMAN

Escribe: LUIS ARNAIZ

DE los doscientos ochenta millones que tiene firmados el Real Madrid en una póliza del Banco Popular, han sido amortizados hasta ahora algo más de sesenta y algo menos de setenta. ¿Por qué pidió el Madrid ese dinero al Popular, en una operación propiciada por Gregorio Paynero, miembro del Opus, representante blanco en la Federación antes y después de la ruptura? La historia es larga.

Hay quien asegura que aquel primer intento madridista para conseguir que el Ayuntamiento aceptara el nuevo plan urbanístico que afectaría a la zona de Generalísimo y Concha Espina, una vez que se le hubieran permitido al club vender Chamartín y su marcha a las afueras, en zona Norte, por supuesto, no fue más que una cortina de humo para tantear la posibilidad de que el proyecto se llevara a la realidad y para conocer de paso las resistencias a la idea. ¿Es o no es cierto que el Real precisa vender para poder subsistir al nivel que se le exige? Hay una cosa, un dato auténtico: el patrimonio del club es de primera fila, pero no así el líquido de su tesorería. De ello se desprende que el club necesitará esa póliza cercana a los trescientos millones y empleada exclusivamente en la compra de los jugadores propuestos por Miljanic para la reestructuración del equipo. Los Sol, Urfa, Roberto, Breitner, Jensen, Guerini, Netzer proceden de esa póliza, aunque no todo el dinero se haya usado en la compra de esos jugadores. Una importante suma se ha ido perdiendo en otros conceptos. Habrá que explicarse.

COMISIONES

Sin duda recordarán los lectores el largo, el inacabable tira y afloja en cuanto a la renovación o no de Gunter Netzer. Con su posible continuidad se estuvo jugando hasta días después de terminada la temporada, cuando en realidad el asunto de su continuidad había quedado resuelto en aquel partido, o antes aún, de San Mamés al preguntarle Antonio Calderón a Miljanic si había decidido quién sustituiría al alemán. ¿A qué vino el drama montado por el club y hasta por el jugador? Ahora he podido saber que tanto el Madrid como el interior tenían dispuesto que Netzer no continuara mucho antes de que la noticia fuese pública, por supuesto, pero mucho antes, también, de que los rumores empezaran a cobrar mayor virulencia. Cuando el Madrid hizo oficial el cese de Gunter, cuando se despidió con sólo palabras de elogio, de agradecimiento, parecía quedar claro que las relaciones entre las partes eran excelentes. Y lo



Bernabéu, un hombre grande para un Madrid que lucha por seguir en su séulo.

eran, en efecto, aunque hubiera que buscar razones posteriores no sólo a eso, sino a una serie de situaciones que derivarían de aquella marcha.

Es cierto que Netzer, además de saber que cesaría en el club, tenía ya contactado a Jensen antes de que una y otra cosa se supieran? Según mis informes, un par de meses antes de que acabara la temporada, el nibelungo le había planteado a Hennig la posibilidad de enrolarse en el Madrid, siempre y cuando el Borussia aceptara el traspaso, fue a raíz de eso cuando surgió aquella especie de rebeldía del rubio, el decir que se iba a su casa, a Dinamarca, si los de Gladbach no le daban permiso, fue entonces cuando surgió aquel anunciado malestar suyo, el ultimátum con lo de la retirada. Lo cierto es que Gunter Netzer, que incluso ocultó su marcha y la adquisición de Jensen a su buen amigo Breitner, actuó directamente de intermediario del Madrid, pero no gratuitamente, como podía pensarse de acuerdo con las excelentes relaciones que mantenía con el club, sino cobrando un lógico precio por su nuevo trabajo como intermediario. Gunter había dejado una grata catela, pero no estaba dispuesto a perder horas sin remuneración. Y el Real pagó.

UN GRAN RELOJ PARA EMPEZAR

Cuando la operación Netzer-Jensen finalizó, Gunter hace uno de sus fre-

(Continúa en la pág. siguiente.)



Pirri. «No» a la conversación con el presidente para proponer una postura de determinados jugadores, contraria a la continuidad de Miljanic.

● UN «PATEK PHILLIPE» Y MILLON Y MEDIO DE PESETAS COBRO GÜNTER POR EL TRASPASO DE JENSEN

● Y NUEVE -DE LOS QUE UNA CUARTA PARTE SON TAMBIEN PARA EL EX JUGADOR- ACABA DE PAGAR EL CLUB COMO COMISION POR LA COMPRA DE STIELIKE



Bernabéu, con Luis de Carlos. ¿Está ahí el sucesor?



Separta, con los hombres del baloncesto. El fútbol está lejos de sus manos hace tiempo.



Agustín Domínguez y Antonio Calderón. A favor y en contra de la continuidad de Miljanić.

(Viene de la pág. anterior.)

cuentas viejas a Madrid; camino de la Costa del Sol, y el ya ex jugador se pasa un día por el club, en el que recibirá el primer premio a su gestión: un espléndido «Patek Philippe», cuyo valor no ha podido precisarse, pero que debe rondar fácilmente los veinte mil duros, en el peor caso. La atención del club no es sino el paso inicial, porque al siguiente será una comisión de nada menos que ¡millón y medio de pesetas! por haber conseguido que el Borussia tragara el anzuelo. ¿O no era un anzuelo?

La amistad entre Netzer y algunos dirigentes del Madrid se incrementa tras aquello y a partir de ese momento el alemán empezará a trabajar más en serio, proponiéndole al Madrid poco, pero sabiendo que en el club hay quienes defienden su postura y la elegancia con que se prestó a ser sustituido y a la larga historia va dicha de su renovación. Una temporada más tarde, Günter, trabajando directamente sobre los mismos puntos de apoyo, ofrece el segundo de los hombres, poniendo sobre el tapete la posibilidad de que el Madrid se haga con los servicios de Ulli Stielike, un joven jugador del Borussia, media docena de veces internacional, lesionable con cierta frecuencia y sin ser figura a pesar de la aureola y de los problemas que se presentan para su posible fichaje. Las trabas de la Federación Alemana, los presuntos escollos son superados al final... como era de esperar, pero la historia no acaba ahí porque el Borussia se despegó en la primera oferta de tanteo con un precio que al Madrid le parece astronómico: ¡setenta y cinco millones de pesetas! Al cabo de cierto tiempo, sin embargo, los alemanes bajan a una cifra mucho más asequible: cuarenta y cinco. ¿Por qué ese descenso tan repentino? ¿Se ha dado

cuenta el Borussia de que puede quedarse sin vender la pieza si no se sitúa en un plazo más razonable? La historia sigue.

PERDIENDO DINERO

El tira y afloja se mantiene durante no poco tiempo. El Madrid no está dispuesto a pagar más de cincuenta y cinco millones en todos los conceptos, incluidas las comisiones, en las que ahora podría entrar también alguien que hace labor de zapa en el Borussia para que éste rebaje el precio de Ulli. Si el Real juega sus bazas, el equipo de Gledbach hace lo propio, y con maquiavellismo, hasta que se llega a esa cifra de cuarenta y cinco millones, que le parece aceptable a Netzer y que, posteriormente, se lo parecerá al equipo de Chamartín. Sin embargo, algo hay en el fichaje de Stielike que provoca sospechas en algunos directivos: Ulli cobra anualmente trescientos cincuenta mil marcos en su club; el Madrid, sin embargo, va a pagarle sólo doscientos treinta y cinco mil. Los defensores del traspaso del interior aducen que los impuestos suponen un gran bocanado a sus ingresos y que eso ha originado en éste un fuerte deseo de marcharse. ¿Tanto le atrae el Flaco a Stielike en Alemania? ¿No habrá otros motivos? Si las cuentas son exactas, el nuevo fichaje del Madrid pierde algo más de tres millones —menos el pago de los impuestos— por venirse a la Castellana. De los casi diez que cobra en el Borussia a los seis y medio que le garantiza el Madrid, no los doce airesados desde Alemania. Las cuentas claras. Los motivos...

La operación, sin embargo, se realiza inmediatamente y para empezar, por supuesto, con dinero contante y sonante. La primera parte de los cuarenta y cinco

la Junta del Madrid. Diplomático de carrera presta sus servicios como tal en el Ministerio de Asuntos Exteriores. Propietario de un cheik y con ingresos muy elevados, su capital no parece estar, sin embargo, entre los más fuertes.

LAURENTINO PEREZ MANSO

Vocal. No ha cumplido aún los sesenta años. Habita en la calle Orense, en un piso de su propiedad. Director y accionista de la Compañía Española de Petróleos.

Se le estima una solvencia cifrada en alrededor de los doce millones de pesetas.

PEDRO MENDEZ GUESTA

Su socio, domiciliado en la calle Joaquín Costa 24. Arquitecto de profesión trabaja libremente con estudio en su domicilio, habiendo trabajado en el Ministerio de Hacienda, en el que cesó. Es consejero de la firma Roman, S. A.

Obtiene ingresos muy elevados aunque su capital sea sensiblemente inferior a de las cabezas económicas de la Junta.

MIGUEL MORALEJA YUSTE

Vocal del Real Madrid, domiciliado en la calle Cea Bermúdez, 31. Es concesionario oficial para Madrid de la firma Ford. No se le conocen otros trabajos ni fuente de ingresos. Pero es un hombre solvente.

GREGORIO PAUNERO MARTIN

Vocal, con entronque con el Banco Popular. Casado y domiciliado en la calle de Francisco Silvela, 50-4º, Inspector de Hacienda en la Delegación de Guzmán el Bueno 139. Es consejero de las firmas Robinson Borevart, S. A., y Enrique y Ases Candela, S. A. Uno de los hombres más vistos de la Junta y uno, consecuentemente, de los más activos. Es el representante de Madrid en la Federación en la que su cargo actual es tesu-

rero. Fue el representante del club antes ya de la ruptura con el máximo organismo del fútbol español.

LAURENTINO PEREZ MANSO

Vocal, domiciliado en la calle Francisco Navacerrada, 17 y casado. No tiene actividades laborales ni negocios a su nombre teniendo inmuebles en plaza y fuera, de cuyas rentas vive.

Por la propiedad de fincas en plaza y provincias, por sus valores y cuantías corrientes, ocupa uno de los primeros puestos en cuanto al capital efectivo de la Junta madridista.

MARIANO DE URZAIZ Y SILVA

Vocal del Real Madrid, sesenta y cinco años de edad, casado, domiciliado en la calle Espalter 2. Oseta es título de duque de Luna conde del Puerto y barón del Sacro Lirio. En 1950 se inició con negocio de consignación de buques fletamientos, etc. con Antonio Cervero Golearotes pero cesó hace varios años. Es capitán de navío, habiendo sido director general de Turismo. Actualmente ocupa el cargo de vicepresidente de la firma S. A. Material Aéreo, consejero de Europavia España, S. A., Empresa Nacional de Turismo.

Posee importantes propiedades en Daimiel (Ciudad Real), Madrid y otros puntos, propiedades con su esposa, que ostenta el título nobiliario de duquesa de Villahermosa en Pedrola Zaragoza y en San Javier en los Pirineos. Tiene numerosas fincas en Aragón. Con Ramón Mendoza y Lusaarreta, es la tercera potencia del equipo.

JOSE VELAZQUEZ RODRIGUEZ

Vocal, casado, domiciliado en la calle Núñez de Balboa, 98. Es director del Banco de Crédito Lyonés, en la Carrère de San Jerónimo. También es presidente de la firma Dragón Española, S. A. Es directivo del Madrid desde hace unos veinte años.

**MUNOZ LUSARRETA,
RAMON MENDOZA
Y MARIANO DE
URZAIZ,
«SUPER-FUERTE»
EN UNA DIRECTIVA
EN LA QUE TODOS
SUS MIEMBROS SON
MILLONARIOS**



«Votar un intermedio que le ha costado al Madrid cuatro millones en dos operaciones»

Francisco Muñoz Lusaarreta, el supermillonario del club

**ANTES DEL VIAJE A MEJICO
ALGUNOS JUGADORES
PROPUSIERON A PIRRI QUE
HABLARA CON BERNABEU PARA
TOCAR EL TEMA MILIANIC**

**EN LA ULTIMA JUNTA SAPORTA
DIO UNA SOLUCION FACIL
A LOS MALES ECONOMICOS
AUMENTAR EL PRECIO DE LOS
ABONOS**

(Ver pág. 4 de la anterior)

Propietario de un chalé a orillas de Medveränn y de fincas en Santa Pola. Posee ciertos valores en efectivo, pero no se ha podido concretar su situación financiera.

RAIMUNDO SAPORTA NAMIAO

Vicepresidente primero de Real Madrid. Soltero y con domicilio en la avenida del Generalísimo, 68. Es economista de profesión y se ligó al club a raíz

de haber de alguna manera con supervivencia. Trabaja como ingenista en el Banco Exterior de España.

Además de unos negocios sustanciales por su empleo en el Banco Exterior de España, es dueño de su piso en la avenida del Generalísimo y de otro en Núñez Morgado, 11. Se considera una solvencia muy importante, aunque no esté entre las grandes fortunas del club.

FRANCISCO MUÑOZ LUSARRETA

Vicepresidente primero de Real Madrid. Sesenta y cinco años de edad

Domiciado en el paseo de la Marquesa de Aldama, La Moraleja. Alcobendas, en un chalet denominado San Francisco. Desde hace muchos años se le conoce como empresario de cine y teatro, con lo que ha amasado una no despreciable fortuna. Es empresario del cine Fuenfarras, Teatro Lóm en Rana Victoria y alcarón. Conviene de las Ilmas F. andero de Emocional S. A. Enaer del os Asociados S. A. inmobiliaria Pulas, S. A. Muñoz Lusarreta, S. A. y tras. Participa en la explotación de otros minas en Barcelona, Sevilla y Zaragoza además de ser dueño de una finca en la alca de Fuencarral, 33. El gran millonario del Madrid.

RAMON MENDOZA FONTELA

Vicepresidente segundo del Real Madrid. Domiciliado en Zurbur, 6 y B, La Florida El Pardo. Es abogado de profesión, ocupa el cargo de responsabilidad en el Banco Exterior de España. Presiente de las Ilmas Progas S. A. Radamart S. A. Promociones Financieras y urbanas S. A. Rodyma S. A. concejor de Organización Internacional de Exploraciones Hoteleras S. A. Cargas y Cafeterías S. A. Turismo y Deporte S. A. Esta alca, muel los Hoteleros S. A. Gamen S. A. Hoteles Oubonsa, S. A. Ha casado en Lima y Internacional S. A.

Opera con el Banco Exterior de España y además de chalé se lo conocen propiedades en un piso de la avenida del Generalísimo, 24 y otro en Pedro Muñoz, 6-2. La segunda fortuna del Madrid.

LUIS DE CARLOS ORTIZ

Tesorero de la Junta Directiva del Real Madrid. Casado. Domiciliado en la calle Serrano, 85-3. Uno de los hombres más capaces de la directiva. Presiente de la firma Mainal, S. A., y de Vinocerámica S. A. Suena como no de los candidatos más firmes a la presidencia si no Santiago deja el cargo, aunque pudiera representar en algunas facetas un continuismo. Es uno de los pocos directivos que es el único que discute las decisiones de la presidencia.

ANTONIO SANTOS PERALBA ALVAREZ

Vicario de Real Madrid. Noventa y cinco años de edad. Estado civil, viudo. Domiciliado en la avenida de José Antonio, 73 en piso alquilado. Fue vicepresidente de la firma Energías y Industrias Araya, pero está jubilado hace varios años al haber sido siendo secretario.

MANUEL DE LA CAMARA ALVAREZ

Sesenta y cinco años de edad. Casado y domiciliado en la calle General Mola, 12-7. Es notario del Colegio de Madrid y además de eso concejor de las firmas Urbanizadora Las Fuentes S. A. y Estaciones Terminales de Autobuses, Sociedad Anónima.

Posee el piso en que habita y se le calcula una fortuna superior a los treinta millones de pesetas.

JOSE MARIA BELO DE ANTELO

Uno de los miembros más jóvenes de



antes. Primero un «Patek Philippe» para el alemán después millón y medio



hizo a Paul Breitner se había dicho Netzer su anticipado cese

● DIEZ CAJAS DE CHAMPAN FUERON REENVIADAS A UN RESTAURANTE ITALIANO CUANDO FREDDY ABANDONÓ LA VUELTA A ITALIA

do había logrado siete triunfos parciales, en aquel sprint hubiera podido lograr el octavo y cabe suponer que las dos contra reloj de la carrera y un par de sprints más hubiesen sido para él. Por lo menos, dos. Con ello Freddy habría terminado la Vuelta a Italia con una docena aproximada de victorias parciales o si se quiere.

Más allá de la cosa de espectáculo de tener a las Naciones Unidas en la Vuelta a Italia, ¿cómo se va a volver a la Vuelta a Italia? ¿Se va a volver a la Vuelta a Italia por que se de volvieran las diez cajas de champán? Ni más ni menos que porque al no estar Freddy en carrera, ya no se consumen. Y como que los champán se venden a 100 mil vueltas victorias. Es que Maertens ha implantado a toda dentro de su

equipo (y pueda creerse el factor que es una exigencia a la que nadie se atreve a oponerse) de que la última ponchera para él esté en una caja de champán. En efecto, el control que recibe cada día Maertens a veinte kilómetros de la llegada (la empre por correo de la gregata) es que los jueces de la prueba penzan en el momento de la llegada. Parece ser que el champán se va los reflejos de Freddy que por lo demás los gana más a los que el champán cuando llega el momento de sprintar, con o sin champán.

Maes lenguas se preguntan: ¿Tendrá algo que ver el champán en el control de la Vuelta a Italia? ¿Es un producto prohibido en los controles médicos una vez concluida la etapa?



MILJANIC LE HIZO UN LAVADO DE CEREBRO A BERNABEU EN LA REPUBLICA DE MEJICO

● Si señores si la Prensa deportiva madrileña es la que tiene la culpa de que Miljan Miljanic y el Madrid hayan renovado su contrato. La Prensa deportiva madrileña es la que tiene la culpa de que el equipo de Chamartín no juegue la próxima temporada ni una Copa de Europa por vez primera en veintidós años. La Prensa deportiva madrileña es la culpable de que el Real no marque más goles no encaje menos y no se proclamase campeón de Liga, de Copa o de Copa de Europa en esta temporada 1976-77 que ya se va. La Prensa deportiva es la máxima responsable de que el Madrid haya fichado a Stilleke y no a Keegan.

Cuando la semana pasada se publicó que Molowny sustituiría a Miljanic «Don Tréaga» comentó que habría que esperar a ver lo que suceda en la gira del cuadro blanco por Méjico y no lo decía, claro, por los resultados que alcanzase el equipo sino por el lavado de cerebro a que Miljan Miljanic iba a someter al octogenario presidente de Real Madrid. Y el «lavado» ha sido biotérmico, por lo que se ve. Un lavado de altura y a buena temperatura como corresponde a Méjico por estas fechas. En estos tiempos de aperturismo político, a socialismo aplastante yugoslavo se impuso en la República mejicana el criterio democrático que por aquellos días operaba entre los directivos de la «casa

blanca» que no querían que el montenegrino siguiese al frente del equipo. Luego, lo que ocurrió en la ciudad «casablanca» ya lo conocen ustedes. Se impuso el sistema dictatorial. Y al Real Madrid y don Miljan decidieron respetar su contrato «por unanimidad» de los miembros de la Junta.

¡Ah! ¿Que por qué decía al principio que la culpa la tiene la Prensa? Pues, sencillamente porque si la Prensa hubiese dicho que Miljanic lo estaba haciendo muy bien si hubiésemos escrito que el Madrid jugaba cada vez mejor y si hubiésemos cantado las derrotas del equipo de Chamartín como si hubiesen sido victorias, entonces seguramente don Santiago Bernabéu, para lavar la contraria, hubiese puesto de patitas en la calle al montenegrino pero como la Prensa decía que Miljanic lo estaba haciendo mal rematadamente mal como repetíamos que el Real jugaba cada día peor y como decíamos que el yugoslovo lo estaba dejando a su equipo sin personalidad sin juego y sin fuerzas además de sin dinero, por lo que representará su baja en las Copas de Europa y su pronta eliminación en la Copa de Rey— pues, ya saben don Santiago Bernabéu ha decidido que Miljan Miljanic agn.

El Real Madrid está en Miljanic, quién lo desmilitarizará el desmilitarizador que lo desmilitarice buen desmilitarizador será. (La solución en el próximo número.)



MOLESTO POR NO HABER PODIDO IR A JUGAR CON PARAGUAY

«LOBO» DIARTE QUIERE MARCHARSE DEL VALENCIA CUANTO ANTES

● ¿NO EMPEZARA A TENER CELOS DE KEMPES, COMO LOS TUVO DE ARRUA EN EL ZARAGOZA?

● La reacción humana son las reacciones y después que cualquiera que se encuentra en medio de una situación que se le presenta con sólo decir las cosas y otros. Hasta que punto pueden radicalizarse las personas y llegar a los antagonismos. He aquí un ejemplo de efectos con algunos Johan Cruyff ha dicho: «Aunque no anda en las ligas no iré a Mundial de Argentina». «Lobo» Diarte acaba de manifestar a los bien amigos sudamericanos: «Estaré a no me dejó a jugar con la selección de mi país Paraguay las eliminatorias previas a Mundial de Argentina y no quiero se-

guir aquí por este club a ningún precio».

¿Vos estados que forma tan de por lo reaccionar? Y si se fundo y a otros las opiniones de uno y otro deben ser respetadas sin exclusiones y sin menoscabos que era conceptos más o menos patrióticos.

Para centrarnos en el asunto de mayor actualidad a decir de «Lobo» Diarte parece de todas formas un poco infantil por lo que pueda tener de caprichosa. Si realmente si propuso lo era defender los colores de Paraguay ¿por qué no lo estableció por escrito en el contrato que firmó por el Valencia?

Y si por el contrario cuando firma el contrato se acordó que si no jugaba con el Valencia se iría a jugar con el Paraguay ¿por qué no lo estableció por escrito en el contrato que firmó por el Valencia?

Se imagina no Cruyff. Maradona dice: «En caso de no poder ir a jugar con el Valencia con Arrua en el Zaragoza?».

A lo que al cabo Kempes se marchó 23 goles se le engañó a «Pierrot» y lo cumplió con una temporada fabulosa. Si Diarte y Riquelme fueron empleados como lo ha hecho Kempes y «Pierrot» ¿por qué cuando ha jugado el Valencia ha bra regado mucho más goles en la Liga y en las competiciones europeas?

Para en fin a lo que es que «Lobo» Diarte quiere marcharse del Valencia cuanto antes.

Para poner broche de oro a una temporada brillante y positiva

EL ATHLETIC, POR «SU» COPA

LASA: «Es nuestro objetivo pero primero tenemos que eliminar al Salamanca»

«Perder la final de la UEFA fue un serio contratiempo, pero en nada ha enturbiado nuestra buena temporada»

«Personalmente estoy, también, satisfecho: las cosas me han salido bien»

Por PEREZ ROMERO

Al igual que Churruarín e Irureta —por citar únicamente los casos más recientes y de jugadores en activo— José María Lasá Ibarquerre alcanzó sus primeros e importantes triunfos lejos de San Mamés e incluso de la canchita bilbaína. Fue concretamente en Andalucía, en Los Cármenes granadinos, donde el hoy jugador del Athletic se destacó como un jugador importante. Como un profesional destinado a formar parte de alguno de los grandes de nuestro fútbol que muy pronto comenzaron a interesarse por sus servicios. Jugaba por aquel entonces de extremo derecho y los directivos bilbaínos lograron su fichaje por siete u ocho millones de pesetas: circunstancia ésta que provocó no pocas polémicas y comentarios entre los aficionados, que no estaban acostumbrados a que su equipo realizase fuertes desembolsos económicos en el fichaje de jugadores. Pero de la cantera no salían los suficientes elementos y la directiva había iniciado la «operación retorno», destinada a fichar a aquellos jugadores que siendo vascos jugaban y triunfaban en otros equipos y que en su día se «escaparon» por unas u otras circunstancias.

Ni que decir tiene que Lasá, desde el primer momento, se hizo con un puesto en el equipo y comenzó a jugar y rendir al agrado de aficionados y técnicos. No obstante, con el tiempo se iba a producir una variante en su juego. Rafa Irureta, por aquel entonces entrenador y máximo responsable del equipo, se vio en un momento determinado sin defensas, y pensó que Lasá podría jugar de lateral.

Así lo hizo y el jugador jugó a completa satisfacción de unos y otros, y de aterra contra él.

En la temporada ya próxima a finalizar para la mayoría terminó ya— el ex granadino ha jugado una buena campaña, siendo un puntal casi indiscutible en el equipo que jornada tras jornada ha ido formando Koldo Aguirre.

¿Cómo definiría Lasá la campaña del Athletic?

Francamente, considero que ha sido muy buena. Un tercer puesto en la Liga y la final de la Copa de la UEFA así lo confirman.

El único punto negro fue, tal vez, perder la final europea, cuando todos los pronósticos indicaban lo contrario.

Efectivamente, supuso un fuerte contratiempo para todos nosotros, que estábamos ilusionados en ganarla. No obstante, ya pasó, y que no le generemos creos que no enturbia en nada nuestra buena campaña.

¿Y cómo ha sido la temporada de Lasá?

Buena, me han salido bastante bien las cosas. Creo que ha sido, como la de todo el equipo, positiva.

LA COPA, EL GRAN OBJETIVO

Y ahora queda la Copa del Rey. El torneo vasco por autonomías. El Athletic está ya en las semifinales como tantas y tantas veces. Y como en tantas y tantas ocasiones la afición vasca espera ver a los suyos en la final y si es posible regresando con la victoria. Por que la Copa es, qué duda cabe, el gran

objetivo del Athletic en estos momentos. Su conquista sería algo así como poner un broche de oro a una temporada ciertamente positiva y brillante. La más positiva en los últimos años del cuadro de San Mamés.

En opinión de no pocos aficionados y no solamente bilbaínos— son los grandes favoritos. El equipo que más «chances» tiene de los cuatro que quedan en liza. Con permiso, claro está, de la Unión Deportiva Las Palmas, que es el rival bilbaíno, y que, como españolistas y béticos, querrá estar en la final a jugar el próximo día 25 en el estadio del Manzanera.

Pero conozcamos la opinión del jugador tanto de la eliminatoria ante el Salamanca como del futuro de su equipo en el torneo del «K. O.» En esta tomao.

¿Difícil adversario el Salamanca o hubiésemos preferido otro?

A estas alturas es igual uno que otro pues todos son difíciles. El Salamanca es un enemigo peligroso y tendremos que luchar al máximo para superarle.

La afición piensa que solo los favoritos.

Puede ser pero eso no significa nada. Los partidos hay que jugarlos y la Copa es un torneo diferente, en el que es preciso luchar al máximo, y siempre puede suceder cualquier cosa. Ahí está el caso reciente del Barcelona, que fue eliminado contra todo pronóstico por el Celta.

De llegar a la final, ¿la ganaréis?

En primer lugar tenemos que eliminar al Salamanca.

Y luego, «agrega»



Ganar la Copa es por supuesto nuestro objetivo aunque fácil, como decía anteriormente no será.

¿Qué significaría ser campeones de Copa?

Aparte de una gran alegría vendría a ser la culminación de una gran campaña.

Sería, si, un excelente broche de oro a una temporada, como decíamos anteriormente, brillante y positiva. Pero antes, claro los bilbaínos tendrán que vérselas con el Salamanca y después con el vencedor de la eliminatoria entre verdiblanco sevillanos y blanquiazules catalanes, que a buen seguro pondrán toda la carne en el asador para intentar continuar adelante en primer lugar y alcanzar el título final como última meta de esta temporada 76-77 que el próximo día 25 bajará el telón en espera de las vacaciones y de esa pretemporada de los amistosos y de los trofeos veraniegos que, como cada año, volverán a inundar nuestra geografía.



En pugna con Lasá, en un choque entre los dos Atléticos



Intentado el remate, Lasá acostumbra al ataque cuando la ocasión es propicia.



GRAN CARVEY

HOT SPOT

LASA

(ATHLETIC DE BILBAO)

Foto: VEGA

DESDE EL RODIVAL, AL NUEVO ESTADIO DI



EXILIADOS EN EL VALLEHERMOSO—Este es el conjunto rayista que disputó su primer encuentro (guerra) en el campo de las Filipinas. En pie: Pa. Aráez, Hernández Nieto, Bordóns y Curta. Agachados: Illán, Emilio, Chapela, Gui y Potelo (Temporada 1922-23).

goría nacional, en la Tercera División, tuvo lugar la temporada 1949-50. Alcalá, Conquense, Tomelloso, Valdepeñas, Imperial, Orihuela, Avilés, Toledo, Alicante, Villena, Manchego, Cieza, Guadalajara y San Javier integraban el grupo junto al Rayo.

A principios de la década de los años 50 el club valleciano cuenta con setecientos socios. Alterna en la División de Bronce, logrando el ascenso a la categoría intermedia al finalizar la temporada 1955-56. Será en la siguiente campaña (1956-57) cuando los rayistas hacen su debut en la división que ahora acaban de abandonar, la Segunda División. La RFE le acopia en el Grupo I. Tiene como rivales al Sporting, Oviedo, La Felguera, Sestao, Indurain, Eibar, Logroñés, Ferrol, Baracaldo, Santander, Leonesa, Lérida, Avilés, Burgos, Girona, Alavés y Sabadell. Ocupó el duodécimo puesto. El primer descenso, a escala de categoría nacional, se produce en la temporada 1960-61. El Rayo fue colista del Grupo II.

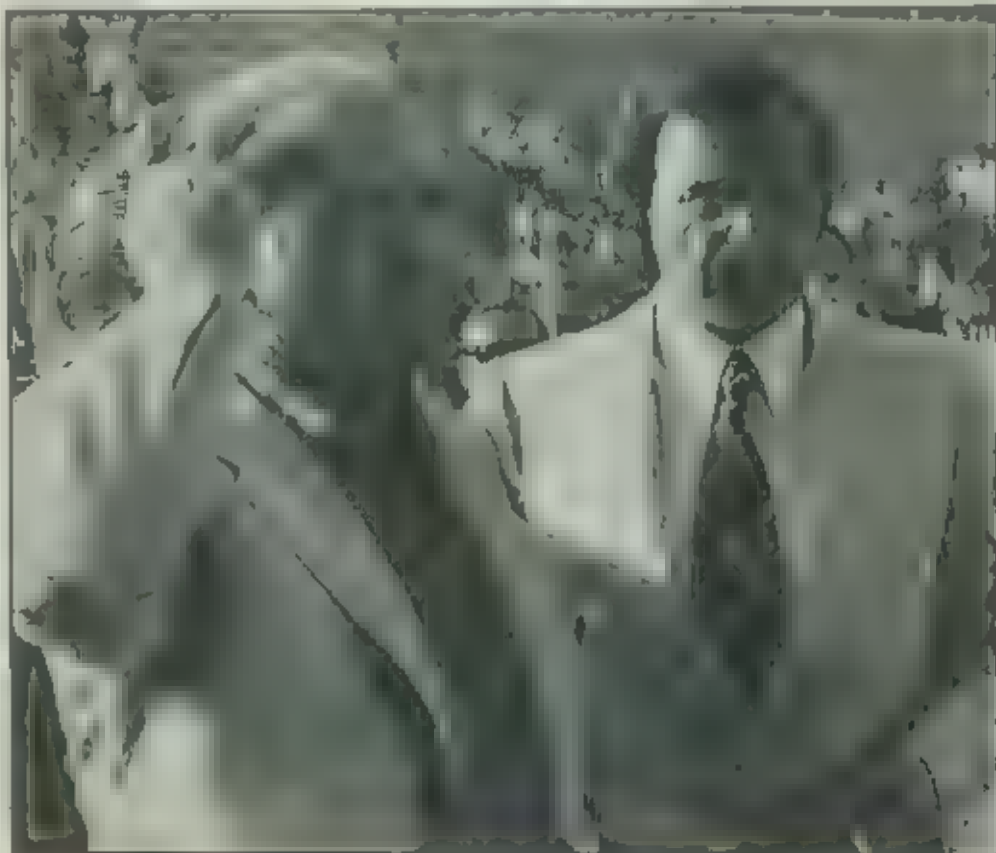
Retorna el Rayo a la Se-

FUNDADO el 29 de mayo de 1924 a Agrupación Deportiva Rayo Vallecano lleva dicho nombre a iniciativa de uno de sus fundadores, don Luis González Rubio. Los hermanos Huerta, verdaderos artífices del hoy primera división, fueron los que dieron muestras de un gran entusiasmo, volcándose en sus posibilidades, para que el club de Vallecas, en aquellos comienzos, subsistiera dignamente. En el libro de oro del Rayo, José Ezequiel, Modesto, Julián y Juan Huerta tendrán siempre un sitio de honor. Pero cuando el Rayo toma impulso es a partir de nuestra guerra civil. Un hombre todo entusiasmo, valleciano de profesión estamos refiriendo a Miguel Rodríguez Alzola—, se hizo cargo del club. Con la ayuda de uno de los hermanos Huerta, Ezequiel, comenzó la etapa fructífera, culminada ahora con el ascenso a la División de Honor. Del campo del Rodival al nuevo

estadio de Vallecas, en un periodo de treinta y ocho años, hubo muchos sinsabores y grandes alegrías. Testigo excepcional de ellas, el hombre que vivió intensamente la vida del Rayo ha sido, sin lugar a dudas, Miguel Rodríguez Alzola.

Cuando se reanuda el fútbol, Vallecas tiene cincuenta mil habitantes. El equipo rayista, afiliado en la Federación Castellana, queda inscrito en segunda categoría regional. Escaso número de socios; en total, ochenta y cuatro. Muchas dificultades surgieron en aquella temporada 1939-40. Por no tener vallado el campo del Rodival, la primera vuelta tuvo que disputarla el Rayo en La Mina carabanchelera. Culminó aquella temporada en Vallecas, logrando su primer ascenso. El Rayo subió a Primera Regional, manteniéndose en la citada categoría hasta la temporada 1943-44, en que descendió.

El debut del Rayo en cate-



EL FABULOSO DI STEFANO, «MISTER» RAYISTA.—No llegó a finalizar la temporada 1975-76 dirigiendo al Rayo Alfredo Di Stefano. Eran los horas bajas rayistas, en el Vallehermoso, y el hombre que proclamó campeón nacional de Liga al Valencia tuvo que dimitir en plena temporada.

VALLECAS, PASANDO POR EL VALLEHERMOSO

Los hermanos Huerta (José Ezequiel, Modesto, Julián y Juan), Miguel Rodríguez Alzola, Pedro Roiz y Marcelino Gil Blázquez, verdaderos artífices del club rayista.

El Rayo debutó en Segunda División en la temporada 1968-69, jugando cinco temporadas consecutivas en la categoría intermedia.

Exiliado en Vallehermoso, afrontó con éxito, hace tres años, la promoción ante el Langreo, logrando mantenerse en Segunda.

Por Mario MONTEQUIN



UN RELEVO EMOTIVO.—El entonces presidente rayista, don Pedro Roiz, abraza a su sucesor en la presidencia, el señor Torres Guerrero, que a su vez delegó el cargo en el actual, Marcelino Gil.

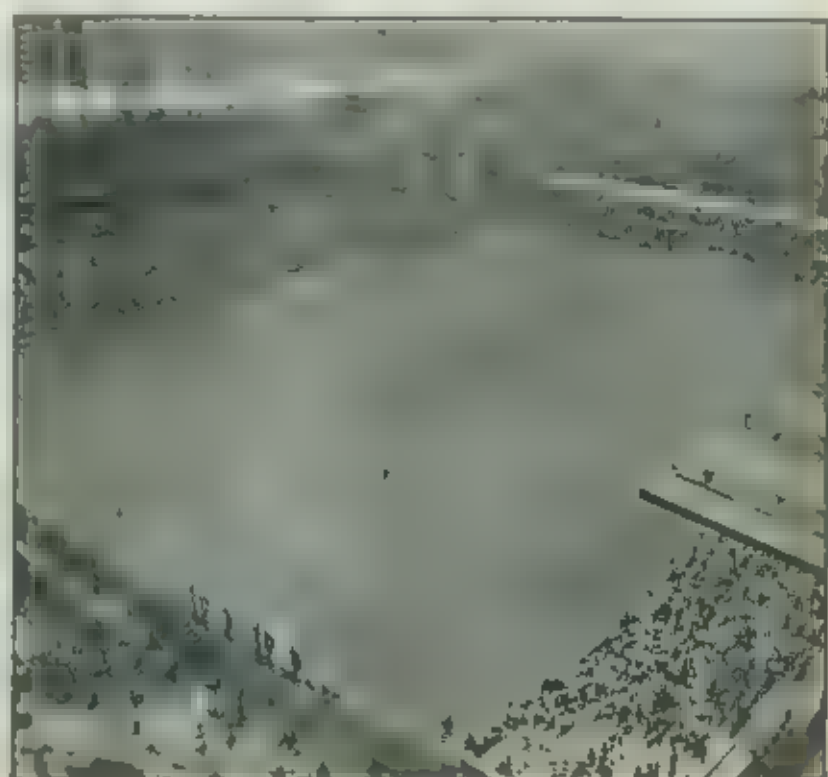
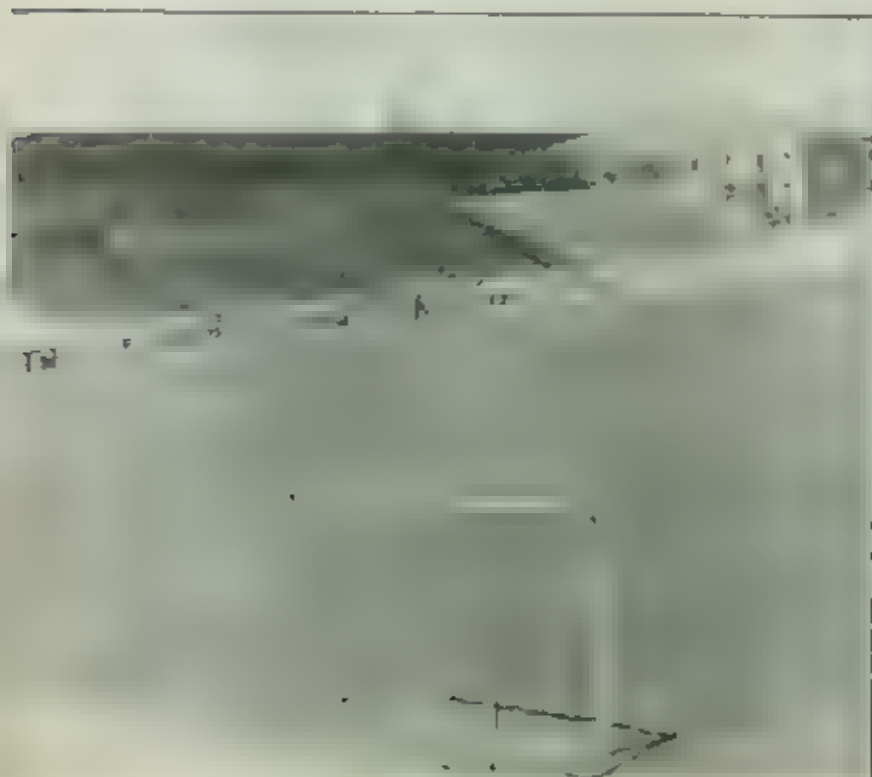
gunda División al vencer en la promoción al Jerez Deportivo y al Ferrol. Era la temporada, 1964-65, y en los comienzos de la siguiente asume la presidencia don Pedro Roiz Cosío. Rindamos homenaje póstumo a este hombre sencillo, afable y entusiasta, que tuvo la más difícil de las papeletas, como fue tener que prescindir del campo de Vallecas a consecuencia de declararse ruina total la vieja tribuna. Fue el 15 de octubre de 1972. Aquel mismo domingo, en que el Baracaldo y el Rayo se enfrentaron, empatando a dos tantos, don Pedro Roiz anunció su dimisión. No obstante, los rayistas le pidieron que

continuara al mando del club. Así fue. Pero el 9 de enero de 1973 el doctor Roiz dimite irrevocablemente. Se hace cargo de la entidad don Pedro Torres Guerrero. Se juega en Vallehermoso. En una asamblea general, convocada por don Pedro Torres el 10 de febrero de 1973, se elige presidente a Marcelino Gil Blázquez. Aquí comenzarán los cuatro años de mandato de hombre que supo afrontar con un auténtico espíritu de sacrificio y deportivo las etapas más penosas por las que pasó el Rayo. Hubo abandono de los socios. Los cuatro años de «exilio», en Vallehermoso, pusieron a prueba a la famosa

hinchada rayista. De indago hay que calificar la existencia del equipo de Vallecas, alternando en la Segunda División con escasos medios económicos. Si don Pedro Roiz fue el artífice del nuevo estadio, Marcelino Gil, en una labor incómoda, como fue la de luchar porque el campo de Vallecas fuera una realidad, tuvo mucho mérito. A pesar de todos los inconvenientes, el actual presidente no desmayó nunca. Supo de adversidades, tanto económicas como deportivas. En este terreno, incluso, el Rayo mantuvo la categoría intermedia a costa del Langreo, en una promoción disputada en la temporada

1973-74. Pero el Rayo, al fin, vio cumplido el sueño del retorno a Vallecas. Un día grande para toda la gran familia vallecana fue el 6 de junio del pasado año. El partido que clausuró la Liga Rayo-Vallehermoso, señaló la fecha de la inauguración del actual campo. En el palco presidencial, junto

a las autoridades, Marcelino Gil Blázquez saludó a toda la afición vallecana. En ese extendido abrazo iba una promesa: la de subir al Rayo a la máxima categoría. Un año después, el equipo rayista alcanzó su máximo triunfo, como ha sido el ascenso a la División de Honor.



DEL VIEJO, AL NUEVO ESTADIO.—Dos perspectivas del campo del Rayo. En la primera vemos la tribuna que originó el exilio de cuatro años al Vallehermoso. En la segunda foto, aspecto que ofrecía el actual estadio el día de la inauguración.



MOTOR

Suplemento especial de AS COLOR - 14 de junio de 1977

¡Primicia Informativa!

TOMA DE CONTACTO CON EL CHRYSLER-150 NACIONAL

- Será presentado en septiembre a los medios informativos
- Cuatro versiones y dos cilindradas

(Fotos: F. ESTEBAN)

El próximo mes de septiembre se presenta en la Isla de Mallorca un nuevo modelo español: Chrysler-150, un vehículo avalado por varios galardones, como el de «coche del año en Europa» «mejor diseño», «coche de la seguridad», etc. En el Salón Internacional del Automóvil de Barcelona 1977 se presentaba como modelo en preparación, junto a un prototipo de seguridad que sirvió, en su momento, de base para el desarrollo del modelo nacional.

El Chrysler-150, por tanto, no es ningún desconocido dentro del sector sino todo lo contrario. En su corta existencia ha cosechado múltiples trofeos y, sobre todo, el favor de la clientela de allende nuestras fronteras. Por ello no cabe de ser un acontecimiento importante el hecho de su presentación nacional.

En las factorías de Chrysler España, en Villaverde (Madrid), se trabaja a pasos agigantados para tener a punto las cadenas de montaje, que comenzarán su labor después de las vacaciones, es decir, el día 1 de septiembre. La industria auxiliar por su parte, ha realizado los primeros envíos de componentes, especialmente para el montaje de las primeras unidades para el ensayo de calidad.

Prácticamente, hace unos días, conseguimos la oportunidad de tener el primer contacto con una de estas unidades preserie. El prototipo tenía casi 4.000 kilómetros, pues están siendo sometidos a un rodaje intensivo por las carreteras nacionales o por las carreteras habilitadas para más de 100.000 kilómetros. Según nos comentaron, los coches no han tenido ningún problema salvo los pequeños detalles, clásicos de estos duros ensayos: cambios de neumáticos, amortiguadores, buías eléctricas, es decir, las sustituciones obligadas por el número de kilómetros rodados.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Se trata de una berlina clásica de cinco puertas, todo ello equipado con motor transversal de cuatro cilindros y cuatro velocidades. Está basado técnicamente en el modelo de motor S-1200, que tanto aceptación tiene en el mercado. Podemos decir que se trata de un 1200 al que se le ha dado mayor amplitud interior y con una estética más moderna y atractiva. Como decíamos anteriormente, a base técnica (motor, cambio, suspensiones, dirección y frenos) es prácticamente la misma de la serie 1200. Centro al dar las versiones a partir del 150 GLS y 150 GLS, el equipamiento con motor de 1.294 c.c. y 68 CV de potencia a 5.600 vueltas y 60 CV y 170 CV con motor de 1.442 c.c. y 85 CV de potencia a 5.600 vueltas por minuto.

La suspensión es independiente de las cuatro ruedas, con las características de amortiguadores tipo A-100. Frenos de disco y tambor manuales por doble circuito independiente, y neutralizado de origen. Dirección de cremallera.

En el aspecto de seguridad aporta numerosas modificaciones sólo con respecto a un vehículo específico, como es el caso del RSV (Research Safety Vehicle), prototipo experimental de seguridad basado en este modelo.

TOMA DE CONTACTO

No fueron muchos los kilómetros que pudimos hacer con el Chrysler 150 versión S, pero suficientes como para tener un ligero conocimiento de este nuevo modelo español. Dada su gran convergencia, esperábamos que un motor de 1.442 c.c. poco podía hacer. Sin embargo, quedamos sorprendidos cuando salimos a carretera. Los 85 CV se resuman como el chicle: son más que suficientes para las exigencias del usuario normal; permiten unas aceleraciones muy brillantes, amén de una velocidad punta superior a los 160 kilómetros por hora. Es un motor que «empuja» bien con un consumo moderado: siempre inferior a los 10 litros/episodios fuertes.

De frenos, suspensión y dirección, excelente. Tiene una estabilidad sorprendente sin ir en detrimento del confort, cuya nota también es de sobresaliente. La dirección de cremallera es fácil, precisa y agradable. A coche parado, como en carretera, no necesita de grandes esfuerzos. Los frenos, un tanto de lo mismo: progresivos y eficaces en cualquier circunstancia, incluso llevan piloto (esto es, nivel de líquido en el depósito) con posibilidad de chequeo automático accionando el interruptor. Ni siquiera hemos observado el consabido «efding» en frenos en los modelos que inspeccionamos, lo cual es algo.

CONCLUSIÓN

Una berlina de cinco puertas, de gran confort, amplio habitáculo, buenas prestaciones y con un motor moderado. Un vehículo que viene al mercado español a competir con los Seat 31 muy directamente y que está a caballo entre el 1200 y el Chrysler 180. Es obvio decir que cuanto mayor sea la comparación, la nota será más favorable. Ahora bien, sólo nos queda conocer su precio, aunque, según rumores, puede estar en paridad con el que tienen en ese momento los 131 de Seat. La producción, según previsiones, será de unas 60.000 unidades a año. Y dentro de las cuatro versiones que se comercializarán, se introducirá alguna variante con cambio automático.



A. Comenzar el ensayo para AS COLOR



Vista del grupo propulsor



Tablero de instrumentos

UN FENOMENO LLAMADO «CARAVANING»

- 225.000 pesetas, precio de una caravana para cuatro personas
- Pueden adquirirse en cómodos plazos
- Los «campings» españoles, a nivel internacional

El «boom» de la caravana o la «casa a ruedas» ha entrado en España. Ya no es extraño el ver a automovilistas españoles arrastrando sus propias caravanas con tanto el entorpecimiento para hacer de viajeros a vista al aire libre. Sin embargo, pese a que a poder adquisitivo le ha ido bien, evidentemente todavía existe cierta timidez. Quizá por un desconocimiento del tema. Por ello, hemos realizado este trabajo. Queremos que nuestros lectores conozcan el fenómeno del «caravaning». Pero que lo conozcan de una manera directa. Y la forma ha sido en y sencilla: convertimos no sólo en «campings» sino en «campings» y ofrecemos la información que usted, amigo lector, quiere o desea conocer.

Nos dirigimos a un hombre que quiere perfectamente el tema. Como en Tienen jefe de la División de Caravanas el Sr. J. J. Quiroga, quien nos ayudó con la probabilidad que le caracteriza haciéndonos todo tipo de recomendaciones.

Comprar una caravana no es difícil. Comienza diciéndonos el señor Quiroga. Primero, tenemos que conocer a un tipo que tiene el cliente y sobre esta base, podemos informarle. Suponiendo que se trata de un coche pequeño, por ejemplo, un Seat 127 R-5 o similar, nuestro consejo es el de adquirir una caravana de unas doscientas veinticinco mil pesetas aproximadamente. Tiene una capacidad para cuatro personas, incluso seis con dos literas opcionales, equipada con cocina, armario, camas lavabo (opcional), cortinas, etcétera; es decir, todo lo necesario para vivir cómodamente. Esto es lo que se refiere a la más económica, no olvidas que tenemos caravanas que cuestan hasta 225.000 pesetas, con capacidad para seis personas y con toda una serie de servicios.

Supongamos que ya tengo la caravana. ¿Qué gastos adicionales debo afrontar?

En primer lugar, el enganche del vehículo factor que puede costar unas siete mil pesetas, los gastos de legalización, que suman unos dos mil y por último el seguro que por mi experiencia nos cuesta al año. Todo ello puede abonarse en cómodos plazos, incluida la caravana, con una entrada del veinticinco por ciento y el resto hasta treinta y seis meses.

Otro capítulo, señor Tomás, que también es importante, ¿cuál es el aumento del consumo de gasolina, siempre habiendo sobre la base de un coche «verano» por el hecho de arrastrar una caravana de las características anteriores?

Aproximadamente de un veinte por ciento. Esto está comprobado por las múltiples pruebas que hemos realizado.

LOS «CAMPINGS»

Tenemos la caravana, el enganche, el seguro y demás. Ahora ya nos queda saber «dónde» y «cuánto» nos puede costar acampar en un camping.

¿Cuánto nos cuesta un camping, Gonzalo?

Mi consejo, en este sentido, es el de adquirir la «C» al camping.



Tanto en verano como en invierno la caravana puede dar oportunidad para practicar el deporte y estar en contacto con la Naturaleza.

que edita el Ministerio de Información y Turismo, cuesta unas setenta y cinco pesetas, y en ella tenemos todos los establecimientos existentes en España, incluidos servicios y precios. Pero para simplificar el tema, puedo confirmarte que no es nada caro. Por ejemplo un camping de tipo medio cuesta unas doscientas pesetas diarias a una familia de cuatro miembros, dos adultos y dos niños, incluyendo servicios de biblioteca, salón social, playa, agua caliente, enganche eléctrico, salón de belleza, piscina. Esto es cuando a uno de tipo medio los de lujo en cambio, puede suponer unos gastos diarios de unas quinientas pesetas, ofreciendo unos servicios de mayor calidad, amén de guardería infantil, hípica, golf, tenis, lavado de coches, etcétera. Y no olvidas que todos los «campings» están enclavados en lugares maravillosos, con playas privadas, etcétera.

EL «INVERNAJE»

Las vacaciones de verano han corrido muy desgraciadamente. Pero ¿qué hacemos durante el invierno con una caravana?

-Eso, ¿qué hacemos con el «moique» durante el invierno?

Seguir disfrutando de ellas. El ochenta por ciento de nuestros clientes aliza la caravana como «chalets de fin de semana» son varios los «campings» ubicados en los alrededores de Madrid que cumplen la doble función de apartamento y de casas de fin de semana. El gasto es mínimo ya que en esta época se hacen las llamadas «equetas» que puede suponer unos dos mil pesetas mensuales, que hace posible el disfrute de un chalet en plena nieve por poco dinero.

Además un mantenimiento especial.

Ninguno, a excepción de la limpieza y el enganche de los días.

Creemos que esta modesta infor-

mación puede servir de orientación a los lectores. Este ha sido el motivo de este trabajo. El fenómeno del «caravaning» ha hecho acto de presencia en España. Semana tras semana intentaremos introducirlos con más información en este fascinante y desconocido mundo para muchos españoles.

PRECIO DE UNA CARAVANA PARA 127 O SIMILAR

Caravana (cuatro literas)	225.000
Enganche en el coche	7.500
Gastos de gestión	2.000
Suplemento seguro (a terceros)	1.750
Total contado	238.250
Pago aplazado 25 por 100 de entrada y el resto hasta 36 meses	

PRECIO «CAMPINGS»

Categoría 2.ª C. Coche 33 pesetas, caravana 42 pesetas, persona 33 pesetas, niño 17 pesetas (diario).

Servicios: Teléfono correo, biblioteca, custodia de valores, supermercado, restaurante, gas, ducha, piscina, bar, desagüe directo, enchufes en lavabos, enchufes eléctricos en caravanas.

Categoría 1.ª Coche, 90 pesetas; caravana, 90 pesetas; persona 50 pesetas, niño 45 pesetas (precios día).

Servicios: Teléfono correo, cambio de moneda, club social, supermercado, gas, cafetería, bar, peluquería, salón de belleza, «bunga-lows» consulta médica, práctica de limpieza, zona hípica, guardería o «baby» enchufe para caravana, playa privada, servicio de lavandería, toma de agua para caravana, muchos árboles, etc.



Un bonito interior de una caravana. Funcional y cómodo para unas vacaciones o un fin de semana.

DON ESTANISLAO M. CHAVES VICIANA, PRESIDENTE DE CHRYSLER ESPAÑA:

- El sector del automóvil está preocupado por la constante elevación de los costes.
- «El problema puede frenar nuestras ventas exteriores».

Una entrevista de Tomás DIAZ-VALDES - Fotos: A. VEGA



En la foto, el señor Chaves, junto al señor Hernández Marcos, director de relaciones exteriores de la firma, y al autor de la entrevista.



El incremento del coste de la vida es inferior al incremento de las rentas salariales.

La industria del automóvil en España tiene una importancia esencial en la economía del país. No podemos olvidar que un diez por ciento de la población activa asienta su labor directa o indirectamente en este sector. Por ello, en la revista de marcha de esta revista, «El Motor», queremos que la industria del automóvil sea representada por sus dirigentes ocupando un espacio de privilegio.

En este primer suplemento se inicia con la voz de don Estanislao M. Chaves, el presidente de Chrysler de España, S. A. El señor Chaves, prestigioso abogado, ocupa

la presidencia de la empresa desde el 15 de julio de 1969. Actualmente tiene incursa y dos años y su mente su actividad en el sector del automóvil en general y en la industria del turismo en particular. Por tanto, sus conocimientos y experiencia dentro del sector son valiosísimos. Hombre que vive intensamente la problemática del automóvil en España.

Señor Chaves, ¿qué piensa del momento actual del automóvil y cuáles son sus perspectivas?

Lo primero que tenemos que hacer es diferenciar los sectores dentro de la industria del automóvil: el sector de turismo y el de vehículos industriales, ya que la situación es

diferente. Con respecto a los vehículos de turismo, el momento es bueno, incluso con respecto al exterior, pero nuestros costes se están incrementando de tal forma, que pueden imposibilitarnos de competir en la exportación. Creo que es un problema general del sector, que vemos con mucha preocupación. En lo que respecta al mercado interior responde bien con unos incrementos razonables, siempre que consideremos el índice de motorización que tenemos en España, por tanto, en lo que se refiere a vehículos de turismo, la situación es optimista en cuanto a venta, y en lo que se refiere a costes de producción, la situación es preocupante. En los vehículos industriales es totalmente diferente, el mercado está deprimido, y desde 1973 no se ha recuperado por la crisis económica general, especialmente en los vehículos pesados. También los incrementos de costes hacen muy difícil la expansión de este sector. En el aspecto, por tanto, es pesimista. Todo esto se agrava por una serie de reglamentaciones que establecen cuotas que nos ponen a los fabricantes en una posición muy difícil y que perjudica la situación del vehículo industrial. Es grave la preocupación del incremento de los costes que impiden competir en el exterior.

¿Qué podría suponer para el sector la entrada en el Mercado Común?

La competencia ante los fabricantes españoles es muy dura. Con el ingreso en el Mercado Común tendremos que competir con otros fabricantes. Sin embargo, siempre que esto se haga, nada nos beneficia. Todos los fabricantes lo tenemos en cuenta y estamos preparados para afrontarlo. Siempre que las circuns-



«En un problema la elevación de los costes».

tancias económicas no marquen un desfase en cuanto a costes la industria española puede competir perfectamente en el mercado europeo.

Los precios suben y suben, pero ¿cuál es el límite de la capacidad adquisitiva del español?

Chrysler de España y creo que todos los fabricantes, desearíamos evitar la subida de los precios. Para nosotros la subida es una incógnita con respecto a saber cuál será la reacción del cliente. Tratamos de elevar los precios lo menos posible. Sin embargo, lo que no es verdadero es vender a precios más bajos de los costes. Por otra parte, las subidas en el automóvil han sido siempre inferiores a las de otros productos, lo cual demuestra el temor de las reacciones del mercado y que somos conservadores en este aspecto. Sin embargo, a nivel adquisitivo de comprador ha aumentado, por lo tanto, si tenemos en cuenta que los incrementos del coste de vida son inferiores a los incrementos de las rentas salariales, es indudable que exista un mercado potencial en estos momentos superior al anterior.

¿Está de acuerdo con la liberalización de los vehículos de importación?

Puedo ser partidario con ciertas condiciones. Desde luego, de lo que no soy partidario es de hacer regalos a nadie. Resulta que nos encontramos ante unas negociaciones con los países del Mercado Común, negociaciones en las que no nos ofrecen ningún regalo, ¿por qué tenemos que hacernos nosotros?

¿Qué influencia tiene la subida de la gasolina en la venta y utilización de los automóviles?

Tiene un efecto inmediato sobre el mercado. Después de pasado el primer impacto, desaparece. Quizá influya sobre un determinado modo de frenando al cliente en la escalada de mejorar su vehículo con un modelo superior.

¿Qué supone la limitación de velocidad?

Para el cliente creo que tiene muy poco efecto. Tiene un efecto muy perjudicial ya que supone una gran pérdida de dinero. Tengo muy poca fe en que la limitación de velocidad suponga un ahorro energético.

¿Tiene Chrysler nuevos modelos a la vista?

Podríamos hablar de Chrysler 150 que presentamos en Barcelona. En este mismo número damos amplia información sobre el modelo que está a punto de madurar. ¿Otros modelos? También tenemos proyectos, pero todavía no es momento de anticipar información.

CONSULTORIO

¿CUAL ES SU PROBLEMA?

GRADO TERMICO DE LAS BUJIAS

Consulta: Don José Antonio Ruiz Martínez (Madrid)

● Soy un gran entusiasta del automóvil. Tanto es así que cualquier avería que tenga mi coche un R 8 con más de 80.000 kilómetros la soluciono yo mismo, siempre que no afecte a detalles de tipo técnico.

El hecho de poderme en el estado con ustedes no es para que den solución a ningún problema. Me interesa que me expliquen muy genéricamente qué significa el grado térmico de las bujías y la importancia que pueda tener en el funcionamiento del motor.

Estoy convencido que son muchos los automovilistas que tenemos este problema y, sin embargo, siempre

nos dejamos guiar por el vendedor. ¿Es importante el grado térmico? ¿Puede significar un ahorro de combustible?

En espera de sus contestaciones, se despide.

RESPUESTA

Las condiciones óptimas de trabajo de los electrodos de una buja se sitúan entre los 400 y 850 grados centígrados. Dado que los motores que equipan los automóviles tienen unas características diferentes —por consiguiente, la temperatura de combustión— es necesario disponer de diferentes tipos de bujías adaptables a cada necesidad. El «grado térmico» define el tipo de buja en función de las condiciones de transferencia de calor desde la punta de los electrodos hasta el sistema de refrigeración del motor. Las bujías con-

tenues tienen la punta del aislador más larga, transmitiendo más lentamente el calor las de tipo «frías» tienen la punta del aislador más corta; por tanto, un recorrido más rápido del calor. La primera se utiliza en vehículos de baja compresión o en motores que utilizan aceite en el combustible (dos tiempos). Se segundas se emplean en motores de alta compresión y alta velocidad.

Por tanto sería obvio decir que un grado térmico no apropiado para un determinado motor no sólo reduce el rendimiento, sino también puede provocar serias averías como de un mayor consumo de gasolina.

¿COMO SON LOS RALLIES?

Consulta: Luis Pozos Pinet (Barcelona)

● Tengo dieciséis años y una gran pasión por el automovilismo de portivo. Me gustaría correr en F 1 pero es algo imposible. Por el momento, creo que lo más asequible sería participar en rallies. Espero tener dieciocho años para sacarme el carné de conducir y comenzar a hacer mis primeros pilotos.

Me molestaría con mi apesadumada carta y todo este rollo es para que me digáis cómo son los rallies. Unos amigos me dicen una cosa y otros otra. La verdad es que estoy hecho un lío. No me pierda ninguna carrera de las que se celebran por la zona de Cataluña.

RESPUESTA

Pues mira, amigo Luis, un rally es una de las competiciones más divertidas para el que participa. Si como espectador te entusiasma, puedo asegurarte que como participante se multiplicará por diez. Es emocionante y disfrutas como un «maníaco».

Esta modalidad, sin duda la más practicada en España, se disputa sobre un recorrido de 500 o más kilómetros (depende de la categoría de la misma). Existen unos puntos o controles a los que debes llegar en un tiempo determinado, que nunca supera el promedio de 55 kilómetros por hora. La selección de los pilotos se hace en los tramos especiales, siempre intercalados en el recorrido y que pueden ser de asfalto o tierra. E-

l participante que lo cubre en menor tiempo es el que logra mejor puntuación. La suma del tiempo conseguido en la totalidad de las pruebas cronometradas da como vencedor al participante que lo ha realizado en menos tiempo. De ahí puede existir toda una serie de penalizaciones que se suman a la anterior, etc.

UNA DOCUMENTACION

«EN DEPOSITO»

Consulta: Don Fernando Pérez Gómez

● Nunca has a ahora me habías atrevido a escribirles pero es que tengo un problema con la transferencia de una motocicleta que me han vendido. Resulta que, después de reunir todos los impresos firmados por el vendedor y por mí como comprador si presentáremos en la Jefatura de Tráfico nos han comunicado que está en depósito, es decir, que no puede hacerse hasta que no presente una carta de pago del vendedor.

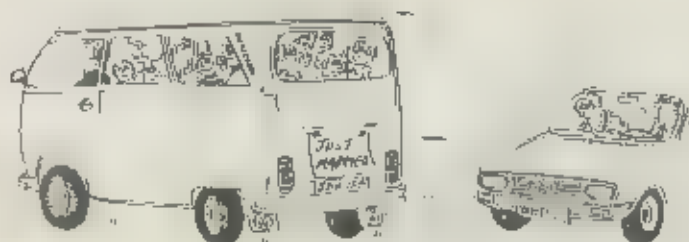
Me he puesto en comunicación con éste y me ha dicho que me hace una factura. ¿Es suficiente?

RESPUESTA

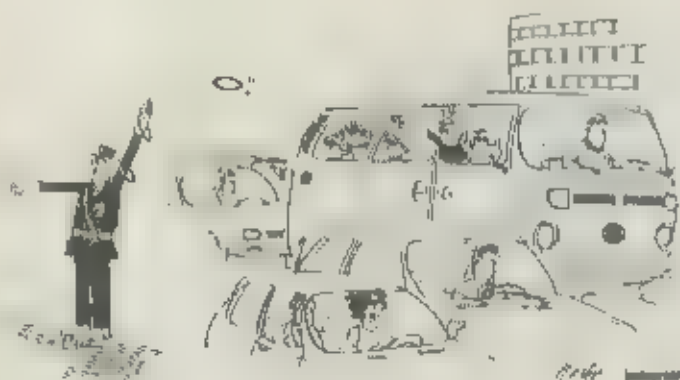
Cuando un concesionario, representante de marca o financiero, vende un vehículo automóvil a plazos, la mayoría de ellos solicitan la matriculación a la Delegación de Tráfico respectiva, con el consabido «depósito». De esta forma el comprador —en este caso la persona que lo ha vendido— no podrá transferir el vehículo hasta que no levante el depósito. ¿Forma para llevarlo a cabo? Presentando en Tráfico una factura hipotecaria de deuda del concesionario o financiero.

Así pues, don Fernando, nuestro consejo es que le pida usted al vendedor una factura o certificado de la empresa que realizó en el día el depósito, bien sea el concesionario o la financiera.

HUMOR AL «RALENTI»



SIN PALABRAS



SIN PALABRAS

PARA CONSULTAS EN ESTA

SECCION:

REVISTA «AS-COLOR»

SECCION «MOTOR»

P.º Dnésimo Redonda, 26

MADRID-9

¡AL ROJO VIVO!

CON sólo el Criterium de la Rioja y el Rallye de Granse por disputarse, el Campeonato de España de Rallies está a punto de cubrir su primera mitad tras la cual figura en cabeza de forma inesperada aunque no inmerecida, el gallego «Beny» Fernández, el hombre que ha conseguido los mejores resultados en esta primera parte. Rápido en los tramos de asfalto y seguro en los de tierra, su idólatro lo debe principalmente a la victoria en el Rallye Costa Brava y el segundo puesto en el Rallye Freixo de pruebas ambas puntuables para el campeonato europeo y en las que por tanto, había una fuerte participación extranjera (por otra parte, Beny ocupa la tercera posición en la clasificación del europeo).

LOS PERDEDORES, PERO...

Para muchos, al que Beny ocupe la primera posición en el campeonato es algo inconcebible estando en las órdenes del equipo oficial Seat.

Efectivamente, por ello a partir de este momento como si todo el mundo hubiera visto las orejas al lobo, las dos últimas actuaciones del equipo Seat se han sucedido con sendos dobles. Con esto, Zanini está ya en el segundo puesto de campeonato y Cañellas en el tercero, puesto que a él le ha correspondido siempre el salir con el 124 D/1.800 grupo 4 para asegurar una buena clasificación en caso de avería de prototipo.

Pero la escalada no debe terminar ahí, pues el equipo Seat va a salir a buscar puntos para el Campeonato de España al extranjero (las pruebas puntuables para el europeo y el mundial) que en coeficiente máximo en el español, teniendo prevista ya la participación en las 24 Horas de Ypres, el Rallye de Polonia y el Rallye de Chipre. Y a la vuelta en las pruebas nacionales, aparecerá una nueva versión de prototipo, equipado del motor 2 litros cuya potencia se sitúa alrededor de los 240 CV. Como dicho prototipo va dotado de suspensión trasera a ruedas independientes, con esa potencia va a jugar a muy poca distancia en cuando a posibilidades mecánicas de los Lancia Stratos, y por encima de los Ford Escort que se han convertido en los coches de moda de los rallies españoles.

Frente a estos planes, vemos muy claro que la resistencia del equipo de Rover puede tener la suficiente eficacia.

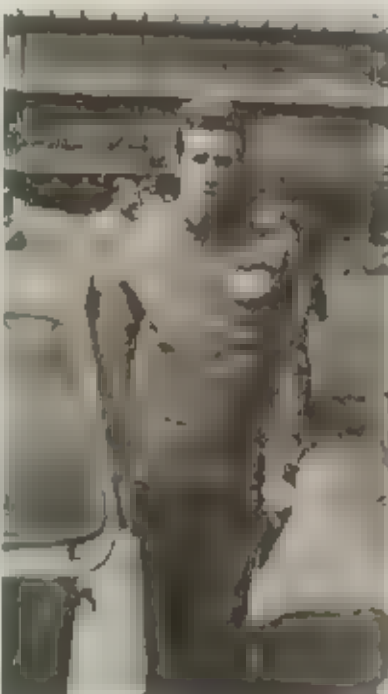
Para empezar, Beny se perdió un suceso en el curso del Rallye Freixo, que, aunque logró terminar en segunda posición, le ha impedido participar en Alicante y en el Criterium Luis de Baviera, pruebas en las que Zanini y Cañellas han podido acortar distancias. Su tercera opción a haber hecho en el Rallye de Oporto desplazándose a Portugal para ganar días a la vez un respiro a sus vacaciones. Si esta fase le sale bien por lo menos podremos predecir un apretado final de campeonato.

De los demás participantes, Marc Etchebers no va a seguir asiduamente al campeonato, con lo que

● «BENY» FERNÁNDEZ, ACOSADO POR ZANINI Y CAÑELLAS



«Beny» Fernández en acción con el Ford Escort de Etchebers



Zanini, vencedor de las dos últimas pruebas disputadas



Cañellas ha optado por una postura conservadora en estas últimas competiciones

sólo la suerte podría darle una opción sobre el título.

En cuanto a Jorge de Bagration, su carrera deportiva ha quedado comprometida por el accidente en que perdió la vida su copiloto Manolo Barbuta. En este momento no se sabe siquiera si seguirá corriendo.

UN TOQUE DE ATENCIÓN

Un aviso sobre cómo no se deben hacer los rallies vaya lo lejante que se pretendan ocupar a los organizadores del Criterium Luis de Baviera que bastante hicieron salvando la prueba de la anulación, pero ha quedado patente que las pruebas tipo «critérium», con más de dos pasadas en cada tramo cronometrado resultan peligrosas. Se convierten en auténticas pruebas de velocidad en circuito.

Hay por tanto que evitar estas pruebas por más que tengan la ventaja de ser muy fáciles de entrenar para el piloto privado.

Todo esto no ha sido más que un aviso. Habrá que seguir manteniendo a raya a los pilotos privados, aunque mejor que hacer frente a los costes suyos.

TROFEO TURISMOS NACIONALES

Hemos dejado para el final el haber del trofeo que se ha creado para los turismos de serie nacionales a modo de compensación por haberse anulado la clasificación nacional en cabeza a los pilotos Alfonso Marín y Javier Juvenal y por haber sido Seat 24 D/1.800, seguidos a poca distancia de Ricardo Muñoz y su Citroën GS. Último que no haya que añadir la victoria en los últimos dos años, por lo que quizá podría ser una victoria más a sus ventajas.

S. PICCIONE

CLASIFICACIÓN OFICIOSA DEL CAMPEONATO TRAS EL CRITERIUM LUIS DE BAVIERA

- 1.º «Beny» Fernández (Ford), 299,0 pto. (4 resultados).
 - 2.º Zanini (Seat), 244,0 pto. (4 resultados).
 - 3.º Bagration (Lancia), 208,0 pto. (3 resultados).
 - 4.º Cañellas (Seat), 154,0 pto. (3 resultados).
 - 5.º Etchebers (Porsche), 131,4 pto. (3 resultados).
 - 6.º G. Campa (BMW), 128,3 pto. (3 resultados).
 - 7.º Candela (Ford), 102,0 pto. (3 resultados).
 - 8.º Servá (Seat), 100,5 pto. (3 resultados).
 - 9.º E. Bonet (Opel), 88,3 pto. (3 resultados).
 - 10.º Zamila (Simca), 87,0 pto. (2 resultados).
- Etc. Nuria Llopis (Simca) encabeza la clasificación femenina, por delante de la campeona en título, Pepa Ruedas (Opel).

PRECIOS DE TURISMOS NUEVOS (Junio 1977)

[illegible]

NOTA: En estas precios no se incluye el seguro y los gastos de gestión.

ESTADISTICA DEL MES DE FEBRERO

Durante el mes de febrero último se han matriculado en las oficinas Principales de Tráfico en toda España, 70.323 vehículos, 52.209 en el mismo período del año anterior. Se han expedido también en el mes de febrero de 1977 111.521 permisos de conducir y 26.030 licencias de conducir.

El detalle de las matriculaciones, y licencias en el siguiente

VEHICULOS MATRICULADOS	1976	1977
Automóviles	7 337	8 417
Automóviles	250	10
Camiones	42 702	50 221
Motocicletas	1 013	2 001
Tractores agrícolas	271	364
TOTAL	42 702	70 421

LICENCIAS CICLOMOTORES	1976	1977
TOTAL	18 257	25 030
De las que corresponden:		
a varones	6 005	21 648
a mujeres	7 452	3 382

MERCADO DE VEHICULOS DE OCASION

● **A partir del próximo suplemento, contaremos con la** estable colaboración de don Teófilo Fernández de Armentis de la División de Vehículos de la Dirección de Seguridad, quien semana tras semana nos informará de la dinámica del mercado del automóvil de segunda mano, así como de los precios de compra y de venta de los mismos. En la misma sección obtendremos algunas otras cosas nuevas sobre la compra de estos vehículos, de un todo tipo de información al respecto, así como condiciones de venta —contado o a plazos— etc. Creemos que a partir de aquí el trabajo de nuestro lector será un importante y el Periodista ha nos buscado la colaboración de una persona que tenga conocimientos suficientemente profundos para que sirva de orientación a todos nuestros lectores.

TAXIS ESPAÑOLES EN ITALIA

● 9.600 unidades del 127 4 P. puedan ya en aquel país

El total de 30 coches son tipo 127 cuatro puertas, circulan ya por Milán efectuando el servicio de taxi. Pertenece a la sociedad SAI CAP y van pintados del color amarillo típico de los vehículos del servicio público en aquella ciudad. Con este modelo ya pasan de 9.600 los 127, puesto que las que Sait ha exportado a Bari e incluso Ancona que a cifra puede pasar de 12.000 antes de acabar el año.

La versión cuatro puertas del 127 como se sabe es exclusiva de Seat, pues Fiat sólo fabrica las carrocerías dos y tres puertas. La exportación a la propia Italia iniciada hace casi un año resulta por tanto un hecho particularmente curioso que ha registrado cifras crecientes en los últimos meses de acuerdo con los deseos de los automovilistas italianos, de cuya opinión la Seat presta el mismo servicio que el 128 y tiene mejor terminación que coches análogos de la competencia según se desprende de una reciente encuesta.



«NO SOMOS UNA RAZA APARTE. PERO HAY QUE SER TEMPLADO»

- «ESTOS CAMIONES DE HOY SE LLEVAN SOLOS. EL VOLANTE ES COMO EL DE UN TURISMO.»
- «LA DUREZA DE ESTE OFICIO ES COMO LA DE CUALQUIER OTRO... MULTIPLICADA POR TRES.»
- «CASI TODOS LOS ACCIDENTES QUE SE PRODUCEN SON DEBIDOS AL SUEÑO O AL CANSANCIO.»
- «¿COMER BIEN? SI. ESO PARA LOS DÍAS QUE NO SE CENA NI SE COME.»
- «Y NO SE PUEDE CONDUCIR BIEN CUANDO SE VA PENSANDO EN LAS LETRAS.»
- «Y SI EL "CHORIZO" NO ESTÁ EN MEDIO, NO HAY CARGA, MUCHAS VECES.»

Escribe: HERAS LOBATO - Fotos: MACARIO

ESTA, en esto, como en otras muchas cosas, la leyenda y está la realidad. La leyenda que tiene, claro está, parte de verdad y parte de mentira se remonta a los tiempos en que no se conocían los motores de explosión. A los carro-

ñeros de hoy son los carroñeros de antaño salvando las distancias. Y si en los coches no hay vida, en los camiones sí. No hay vida en que no se pare no hay vida que no se quiera. Algo queda de aquello en la opinión popular. Es frecuente, por ejemplo, oír esta frase a gentes que viajan:

Yo me paro a comer donde veo camiones aparcados. Porque donde hay camiones se come, seguro, bien. Y también la opinión popular le tiene al camionero por conquistador. Hombre de aventuras en unas cuantas paradas de cada ruta. Parte de verdad y parte de mentira.

Una mañana de éstas hemos estado en Legazpi, el feudo madrileño de los camiones. Hablar con los conductores es bien fácil, puesto que están, en un amplio corrillo, en la calle, esperando la contrata. Para la ida o para la vuelta. Que se tiene volver de vacío, aunque últimamente muchos vuelven, según nos dijeron, demasiado veces.

Don Antonio Zamora, que lleva muchos años al volante, casi desde que salieron aquellas camionetas de manivela, dijo una frase típica, pero desgraciadamente cierta:

Estos tiempos son malos. Claro que no en todo. Y don Juan Alarcón, que ya tiene que pagar la revisión del carné de conducir cada poco tiempo, por eso de la edad, estuvo de acuerdo con su compañero:

Son malas épocas para el transporte.

Por la situación económica, por la organización. Porque en cuanto a los camiones:

Hombre, los camiones de hoy se llevan solos. Tienen un volante que parece el de un turismo, si no se mejor. Y se pincha y todo se hace así solo, desde luego.

Lo malo dice otro conductor es la responsabilidad.

Realmente ¿es el suyo un oficio tan duro como se cree?

Y un espontáneo:

Piense usted en el esfuerzo que cuesta cualquier trabajo multiplicado por tres y tendrá lo que es esto. Y es difícil de explicar.

Todos estuvieron de acuerdo en

que para conocer el oficio hay que subirse a un camión y vivirlo.

Son muchas horas. A veces sin dormir ni volver. Tener que llegar a una hora fija. Y así al sueño y al cansancio. Esos son los dos peores enemigos de los conductores. Y uno no puede vencerlos ni en momento al volante de un camión de una de estas moles.

De hecho, según está demostrado la mayor parte de los accidentes que ocurren se debe al cansancio de los conductores.

Legazpi esta mañana como todas las mañanas parece un desierto. Vozes de cuando en cuando por medio de los ruidos.

«A Legazpi. A Huelva de regreso. ¿Quién tiene algo para Bilbao?»

Es un ambiente varlopinco de atmósfera cargada, de nerviosismo casi colectivo disimulado a veces con la broma.

Yo llevo aquí tres días y todavía no he conseguido cargar.

Lo mejor de aquí son los «chorizos».

«Chorizos» es de amamon. Son esos señores que dan la carga por cuenta de algunas agencias y que no pertenecen a ninguna y que

le tienen una cantidad estipulada. Pero que ponen la mano. Y si no hay gallinas, no hay carga.

inevitablemente, el grupo se ha ido engrosando a nuestro alrededor. Y así, naturalmente, surgen las reacciones.

Es mucha la envidia que hay en este oficio, pero que mucha. Y cada vez va a más. Porque hay unas condiciones fijas por el Gobierno pero las, nadie las cumple. ¿Qué vamos a hacer?

El camionero de hoy viene a ganar como mínimo.

—Unos cuarenta billetes. Pero con eso no se hace nada más.

Algunos llegan a adquirir su propio camión.

y entonces se pasa bastante peor. Porque hay que pagarlo. Y son tres millones como mínimo. Claro que se arregia con una entrada de trescientas mil pesetas.

Insiste en qué se estamos así para hablar de problemas laborales. Y me insiste.

Es que no se puede conducir bien cuando se va pensando en las letras.

Si que tiene este corro de Legazpi como muchos otros corros de camión en las ciudades de España. En el aspecto de venta de camiones. Hasta hoy unos improvisados mesas de algo bien sencillas. Unos tablos y unas tablas por las que se ven los Camis al que tiene suerte de haber apostado al número que sale. Y se apuesta por el dinero.

Es para matar a todo.

Así que muchos de los conductores ni están de acuerdo con eso.

Es triste que después de viajar tantas horas tengamos que estar en la calle. Deberíamos tener un local donde reunirnos, un sindicato que resolviera las cosas, una agencia única. En fin, todo debería de estar más organizado.

Para quien quiera conducir un camión no falta trabajo, por lo general.

Es lógico. Es demasiado duro. Y éste debería de ser un oficio en el que uno trabajara quince años y se pudiera retirar con un dinero. Pero no se puede.

Los camioneros, a veces, tienen mala fama por esas carreteras huecas.

Puede que haya alguno que no cumple. Pero no es normal. El camionero conoce su oficio mejor que otros y suele ser un caballero de la carretera. Es difícil que un conductor de un camión no pare a echar una mano a que lo necesite. Nosotros no tenemos la culpa de ir a los de la carretera que conducen mucha la velocidad en una suelta arriba.

Y dicen que estropean las carreteras.

Claro. Y en eso se pincha también cuando pagamos impuestos.

Y la gente cree que viven bien.

Si vivir bien se llama a poder comer decentemente y fumarse un cigarro, ¡bien! Eso cuando hay tiempo. Por las veces que no se come ni se cena.

Y antes, don Antonio, ¿era así?

Siempre lo ha sido. La mercancía siempre tiene prisa.

Se le llega a tomar cariño al oficio?

Se llega a tomarle cariño desde luego. Es un oficio esclavo. Pero también tiene un aspecto de libertad.

¿Que entra en los camiones suele durar?

¿Qué va a hacer? Irse a un taxi. Esto es otra cosa. Más independiente.

Claro que hay que ser templado.

Tampoco son ustedes una raza aparte.

No, eso no. Pero hay que ser templado.



El grupo de camioneros, en charla con Heras Lobato.



Los camiones, en espera de la carga.



Legazpi, el feudo madrileño de los camiones.

EL AUTO-CROSS,

DEPORTE PARA GENTE JOVEN Y AVENTURERA

• EN EL CIRCUITO FRANCES DE BARENTAN SE HAN TOMADO ESTAS TERRORIFICAS FOTOS DE HOMBRES Y COCHES REBOZADOS POR EL FANGO



preparados por ellos mismos. En un principio, los Land-Rover, los Jeep y otros vehículos con cuatro ruedas motrices fueron los más apreciados. Últimamente se utilizan en este deporte los coches clásicos, con tracción delantera o trasera, mucho más rápidos.

El precio de un coche montado para una de estas pruebas puede oscilar entre setenta y cinco y noventa mil pesetas. Esta suma generalmente, siempre está cubierta por los contratos de publicidad.

Noiones de mecánica, temperamento aventurero, una cierta sangre fría, auténtica afición por el barro y el polvo, pasión del riesgo y la habilidad de un piloto veterano, son las cualidades esenciales para convertirse en un verdadero campeón de auto-cross.



ESTAS espectaculares instantáneas han sido tomadas en Francia exactamente en Barentan, durante una prueba de auto-cross. En el barro y fango estos cacharros (difícilmente podríamos llamarlos coches) se chocan vuelcan y derrapan a setenta kilómetros por hora.

Esta afición llegó de Inglaterra. El auto-cross es una mezcla del stock-car y del rally-cross. Al principio, las pruebas se disputaban en cualquier lugar donde hubiese prados. Pero el Ministerio de Gobernación del país gallo ha obligado recientemente a los distintos clubs a reagruparse en una Federación Nacional. La Federación Francesa de Deportes Mecánicos. Cuatro países, Bélgica, Gran Bretaña, Holanda y Francia, han establecido un reglamento.

Existen cuatro categorías. Los coches de serie con menos de quince años de antigüedad divididos entre ellos en dos tipos: hasta 1.000 centímetros cúbicos, y de 1.000 hasta 1.300 centímetros cúbicos. Luego, hay los prototipos y los «buggies». Por fin, los coches con cuatro ruedas motrices. Los alerones son facultativos. Pueden ser recortados, a condición, eso sí, de estar enrollados con el fin de no presentar ninguna arista cortante. El parabrisas debe ser de cristal irrompible o de plexiglás. No es sin embargo obligatorio. El cin-

turón de seguridad, en cambio, sí lo es.

UN REGLAMENTO MUY SEVERO

El reglamento prevé con minuciosidad las modificaciones permitidas o prohibidas del motor, del chasis y de la transmisión. Únicamente el carburador vendido en los comercios es autorizado.

Las medidas de seguridad re-

lacionadas con el desarrollo de las pruebas son muy severas. La vestimenta de los pilotos también está reglamentada. Eficaces disposiciones prevén la seguridad del público, la asistencia médico-quirúrgica de la prueba, el nombramiento de los comisarios así como el lugar reservado a la publicidad.

Las pruebas de auto-cross se desarrollan en circuitos cerrados, prohibidos a la circulación. El trazado y el relieve son libres, a condición de que el largo esté comprendido entre cuatrocientos y mil metros y que en ningún punto de circuito los coches puedan alcanzar una velocidad superior a setenta kilómetros por hora. El ancho de la pista varía entre seis y doce metros.

TRIUNFO DE LOS CLASICOS

La mayor parte de los pilotos de auto-cross eran al principio especialistas de stock-car. Hoy en día se reclutan entre todos los ambientes del deporte automovilístico. Los concursantes tienen derecho a participar con carrocerías diseñadas por ellos, instaladas sobre chasis de coches europeos, también con «buggies» o coches de ocasión revueltos y





A. D. RAYO VALLECANO (1976-77)
(ASCENDIDO A PRIMERA DIVISION)

Equipo del Rayo Vallecano que, junto con el Sporting de Gijón y el Cádiz, militará la próxima temporada en Primera División. De pie, y de izquierda a derecha: Alcázar, Uceda, Luna, González, Tanco y Rial. Agachados: Fuster, Felices, Alvarito, Guzmán y Macua. (Foto: Gámez)

MARCELINO GIL: «AUN NO SE SI CONTINUARE; TENGO QUE PENSARLO»

- EN LOS MOMENTOS DIFÍCILES APORTE AL CLUB UNA CANTIDAD QUE ME SERÁ DEVUELTA.
- SUBIR A PRIMERA ES FABULOSO, PERO MI MAYOR SATISFACCIÓN FUE LA PERMANENCIA DURANTE LA ETAPA DE VALLEHERMOSO.
- EL ÉXITO HAY QUE REPARTIRLO ENTRE TODA LA GRAN FAMILIA RAYISTA.

Escribe: LUIS MIGUEL GONZÁLEZ

AUN retumban los ecos de ascenso Vallecás todavía no se ha quitado el traje de su fiesta futbolística. Los aficionados siguen mostrando sus gorros, gallardetes y distintivos con los colores del Rayo. Ha sido subir uno de los peldaños más importantes de la historia de la entidad rayista. Y ha caído ese ascenso hoja a hoja como las páginas de un libro desconocido. Dejando atrás batallas de arriba y abajo. Hace apenas una semana que Vallecás vibró de júbilo y alegría. Algo que aun no se ha apagado. Un primer domingo de julio '85-86-77 que no será fácil de olvidar.

No es cierto. Mañana? Por supuesto. El ascenso para el Rayo es algo muy importante. Mi mayor satisfacción como presidente? Ha sido algo fabuloso pero yo tengo que estar en la mente algo que siempre recordará y que, al mismo tiempo, me dejó más satisfecho.

¿Se puede saber? Si. No tengo por qué ocultarlo. Nuestra estancia en Vallehermoso. Fueron tres años difíciles, llenos de vicisitudes. Las gradas estaban huérfanas de nuestra verdadera afición. Se tuvieron que solventar problemas económicos. Nos faltaba apoyo. Con todo esto a

cuestas, mantenemos en Segunda División fue más que un éxito. Una etapa que nunca podré borrar.

El 10 de febrero del presente año cumplió sus cuatro años de mandato. Yo diría que ahora más que nunca, Marcelino Gil es querido y admirado por los seguidores del cuadro de Vallecás. Un hombre que suele guardar reserva tanto en los momentos que se le presentan negativos como en los positivos. Y de aquéllos, en la singladura que recordó como máximo mandatario del Rayo, tuvo más que de éstos. Más de una vez habrá hecho su propio balance. El último de esa temporada que ya se ha ido pero que todavía está reciente.

Ha sido una edición ligera en la que ha sufrido mucho. Sobre todo en los últimos partidos. En ellos, siempre tuvo metido el sueto en el cuerpo. Es cierto que se llegó a ver cerca el ascenso cuando apenas quedaban cinco o seis jornadas, pero ese punto decisivo que nos faltaba para alcanzar la Primera División me trajo de cabeza.

Esto ya es un pretérito que quedará archivado. Por delante, queda el futuro del Rayo en la División de Honor. Horas, quizá, para reflexionar.

Vamos a correr una experiencia que

pienso, puede ser muy positiva para el Rayo. Ya sé que se están haciendo muchas especulaciones sobre el porvenir del equipo al codearse con los grandes. Pero esto es lo de menos, porque al principio de la temporada algunos decían que bajaríamos a Tercera División. De tractores todos tenemos. Son los elixires de turno. Nosotros somos responsables y la mete que perseguirá el Rayo en Primera será la de mantenerse.

¿Con Marcelino Gil en el sillón presidencial?

Se queda pensativo. Por su gesto denota que no quiere adelantar acontecimientos. Ahora sus palabras son escuetas.

Aún no sé si continuaré. Tengo que pensarlo.

¿Está cansado del cargo?

Esto aunque haya quien piense lo contrario, llega a quemar. Es una tensión nerviosa casi continua. ¿Porcentaje de seguir o no? No es tampoco cuestión de decir que voy a soportar la posibilidad. No. Tengo que hablar con la junta directiva. Porque no es justo que a hombres que han trabajado al máximo, entre muchos otros, no se les reconozcan sus méritos. Yo no me debo llevar todos los honores. El día de la Asamblea hablaremos claro. Si ellos quieren, yo también lo haré. Pero serán unas votaciones democráticas. Cada cual expone su punto de vista. Porque el éxito del ascenso hay que repartirlo entre todos. Técnicos, jugadores, directivos, empleados del club, es decir la gran familia rayista. No hay que hacer ninguna distinción.

Una familia bien avenida de la que se dijo que, a última hora, tuvo problemas. ¿Fue verdad?

No hubo ningún tipo de problemas. Hubo, eso sí, nervios. En todos: directivos, técnicos, jugadores, afición... Se vivieron unos momentos muy intensos y los nervios hacían mella pero, la repito, problemas, ninguno.

Marcelino, una curiosidad. ¿Le costó dinero ser presidente del Rayo?

No.
¿Ni esta temporada?

Tampoco. Yo lo único que hice fue aportar una cantidad de dinero en esos momentos arduos para el club y para el equipo. ¿La cantidad? Nunca me gustó hablar de cifras. Y menos, si tocar este punto de la entidad del Rayo. El dinero que puse fue una especie de aval que quedó reflejado en los libros del club y que, cuando llegue el momento, me será devuelto.

¿Déficit que tienen, dicen, es importante?

Si no importante, si tenemos un buen déficit.

¿Que se llegará a pagar en Primera, no?

Eso es lo que esperamos todos. En Primera División, el campo de Vallecás debe volver a ser lo que fue seis o siete años. Domingo tras domingo, un desarrollo en las gradas inigualable. Yo confío en la afición.

¿Responden para aumentar el número de socios?

Si,afortunadamente son muchos los que se están dando de alta. La pena es que sólo podemos llegar a ocho mil ya que no tenemos para ellos más afuera del campo.

¿Habrá importantes refuerzos?

Si entran dentro de nuestras posibilidades, los habrá. No consiste en el nombre del jugador sino en el hombre que sea práctico y eficaz.

¿Qué tal las relaciones del Rayo con el Madrid y el Atlético?

Muy bien. Hace tiempo que con ambos clubs son estupendas y en este sentido seguirán.

Marcelino, ¿además a la presidencia tras el objetivo cumplido?

Ya le digo que no lo sé. Ahora mismo me invade todavía la alegría. Porque es curioso: salvo Riel, que jugó en el Salamanca, ningún miembro de la plantilla, incluso directivos, estuvo nunca en Primera División. Es un sueño hecho realidad.

Cuatro años empujando el timón de la nave rayista. Marcelino Gil un presidente feliz. Ahora falta conocer su decisión. De momento, la afición de Vallecás ya le puso un merecido pedestal.

«Esta temporada he sufrido mucho.» Marcelino Gil, brazos cruzados, junto a los hombres de la plantilla.

URRUTICOECHEA: «CONTINUAR DE SUPLENTE NO SERIA AGRADABLE»

«PERO NO VEO FACIL QUE EL ENTRENADOR ME PONGA»

«¿POR QUE? DECIR LOS MOTIVOS EQUIVALDRIA A VERME EN UN APRIETO»



● «LA U. D. LAS PALMAS SE HA INTERESADO POR MI HACE UNAS SEMANAS»

Por ELOY S. CASTAÑARES

SON las cosas del fútbol. Hace tres temporadas Urruticoechea jugaba y triunfaba. Era poco menos que insubstituido bajo los palos de la Real Sociedad, y al final de la campaña de equipo y la selección Artois, la titular de la selección nacional de aficionados y Sub-23. Los «gringos» pujaban fuerte por llevárselo, y el Barcelona, por ejemplo, puso sobre la mesa realista una buena pila de millones para lograr su fichaje. A Miljanic también le gustaba. Entonces, Urruticoechea cayó lesionado y se vio obligado a pasar por el quirófano. Entonces el Barcelona se llevó a Artois y Arconada pasó del «Sanses» a primer equipo de Atocha. Y hasta ahora, pues Arconada se ha convertido en un gran portero. En el sucesor de Iribar, en opinión de no pocos, Urruticoechea, mientras tanto, es suplente y está un tanto desilusionado y desorientado, pues las cosas no se han rodado como esperaba. Como cualquiera hubiere podido pensar hace un par de temporadas.

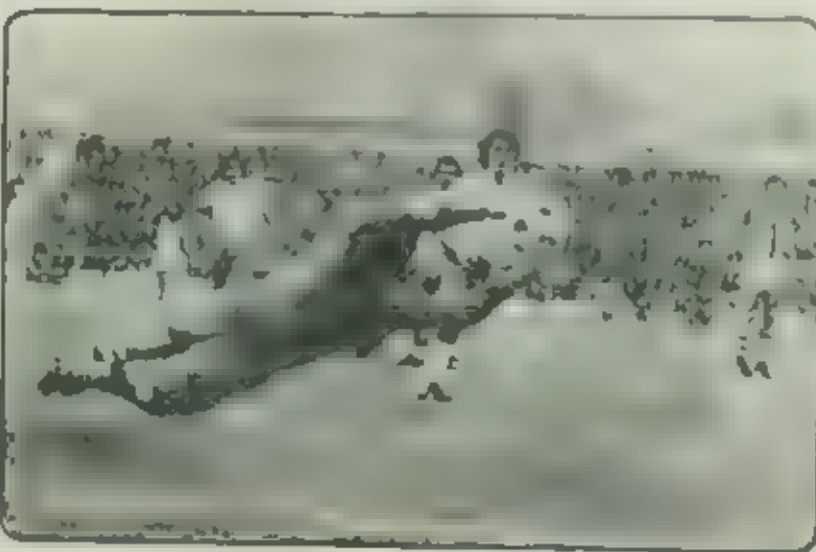
¿Qué pasa? —le digo, en broma.
Pues, mira, responde, sonriendo que antes era jugador y ahora no.
¿Por qué?
Cuando me recuperé de la lesión estaba jugando Arconada, que lo está haciendo muy bien. En la Copa comencé a jugar, pero tras el partido con el Español me quitó.

¿Andas bajo de forma?
Al contrario. Estoy perfectamente.
¿La lesión está olvidada?
Completamente. Estoy recuperado y al día por cien desde hace tiempo.
Entonces jugarás en cualquier momento, ¿no?
Sinceramente pienso que no va a ser fácil que el entrenador me ponga.
¿Por qué?
Por diversos motivos. Si te los dijese seguramente me vería en un aprieto que no deseo.

La semana pasada renovó contrato por tres años, dado que cumplía el próximo 30 de junio.
Eso quiere decir que confían en ti, ¿no?



Bajo los palos y dispuesto a bloquear un balón



Así para Urruticoechea

Si necesitas tenerme en la suplencia para cualquier emergencia que se presente.

¿O para traspasarte...?

No lo sé.

Has mejorado según camiente?

Si, pero ya sabes que la Real Sociedad no es precisamente de los equipos que pagan grandes sumas a sus jugadores.

Efectivamente, la Real Sociedad es ha destacado, hasta ahora, por las bajas fichas de sus jugadores, lo que tiene descontentos a algunos de sus más firmes puntales como Satriestegui. Cortabarría, López Ufarte y otros que hace meses mostraron públicamente su descontento en este aspecto.

SU SUEÑO UNO DE LOS «GRANDES»

El sueño, la gran aspiración de Urruticoechea, no es otro, como la de todo joven profesional con clase y aspiraciones, que la de jugar a uno de los «grandes».

Porque te interesa el traspaso, ¿no?

Si, por supuesto. Para tendría que ser a un equipo importante y con una buena cantidad de dinero de por medio. Estoy muy a gusto en la Real y en San Sebastián. Lo único que quiero es jugar y de otro lado mi vida y la de mi mujer está encauzada allí.

Pues algo he oído de tu traspaso, ¿no hay efectivamente, nada?

Mira, lo único que sé es que, como en las temporadas, a veces. Después de las Palmas se interesó por mí.

¿Y qué pasó?
No sé más. Después me quedé en el club y me fichó por el Athletic de Madrid. En estos momentos la verdad es que no sé nada por tus servicios.

Podría ser por lo rápido que no sé.

Si vuelve a la carga el conjunto de la Real y la Real, le propongo a los directivos que él sea.

Me lo pensaré mucho, tendrían que haberlo muy detenidamente.

¿La Real por lo que es, no se a plantear demasiado bien las cosas?

Tengo veinticinco años y, lógicamente, aspiraciones. De otro lado, como te decía, estoy muy cómodo en San Sebastián. Pero contaría de supuesto con un momento. Y pienso que tengo la edad ideal para salir y triunfar en cualquier equipo.

Efectivamente, Urruticoechea es de transitar en repetidas ocasiones a plaza y posibilidad bajo los palos. Se le fichó en el «Sanses» como titular y años jugadores del primer equipo, saltó y dio el salto al primer equipo, saltó a raíz del traspaso de Etxebarria al Betis. Con Rafa, donde se fue y fichando después, fue titular indiscutible e indiscutido hasta que llegó a París que lo obligó a pasar por el quirófano y a perder su puesto bajo los palos.

A pesar de no jugar con frecuencia esta temporada, confiesa, siempre me ha entrenado como si tuviese que salir cada domingo, y de verdad que me encuentro en magníficas condiciones.

Por Arconada y este es el problema para Urruticoechea, también está en perfecta forma. Y es que la Real Sociedad continúa siendo una excelente fábrica de porteros. Y alguno de ellos.

Arconada o Urruticoechea es muy posible que en los próximos meses cambie de aires a cambio de unos buenos millones de pesetas.



ARRECIAN LOS PROBLEMAS PARA LA



¿dónde
nuevas? El
caso de la
transsexual le
hacerá y dos
años
Renée Richards
ha venido a
revolucionar
el mundo
del sport.



Reveza
de ahogar
su desilusión
con buenos
o anjales
De momento
momento
interventi
en el deporte
Viviente

La propia biografía
de intervenir
en los
intercambios
de Italia
y Francia
ha supuesto
una gran
dificultad para
la ex-olímpica
en los últimos
años.



Rodando de
flores
un detalle
de feminista
coqueta
Algunos dicen
que hace
cuatro años
era un hombre.

TRANSEXUAL DEL TENIS

- EN ROMA Y PARÍS, EL TEST DE CROMOSOMAS FEMENINOS DIO NEGATIVO Y NO PUDO INTERVENIR
- «LA MAYORÍA DE MIS COLEGAS ME APOYA, PERO LA WOMEN TENNIS ASSOCIATION NO QUIERE QUE JUEGE»
- «ESTOY AMARGADA, TRABAJE MUY DURO, SACRIFICANDO TIEMPO, DINERO Y ENERGÍA PARA NADA»

Texto y fotos: ROBERTO PERA y DANIEL GLUCKMANN

CON la intención de participar en los Campeonatos Internacionales de Italia, puntuable para el Grand Prix, llegó a Roma, a mediados de mayo, la tenista estadounidense Renée Richards. Y su presencia atrajo, una vez más, la atención del público y la prensa, además de provocar encendidas polémicas. El motivo: la operación quirúrgica a que se sometió dos años atrás para cambiar de sexo y que transformó al jugadorista Richard Raskin, de cuarenta años casado en la señora Renée Richards.

Nacida en Nueva York y proveniente de una familia de médicos y deportistas, Renée en aquel entonces Richard, se graduó como médico acurando a los enfermos y estudiando con la práctica del tenis, deporte en el que llegó a obtener varios éxitos dentro de la categoría junior. Sin embargo, es muy poco lo que se sabe de su vida pasada. Este es un tema que la Richards evita sistemáticamente en sus declaraciones. Cuando alguien hace referencia a su anterior asimiento, su respuesta es tan breve como significativa: «Fue, dice, mi último intento por ser hombre».

Hace dos años resolvió, finalmente, recurrir a una intervención quirúrgica para cambiar de sexo, con lo que adquirió una nueva fisonomía, una nueva identidad y un nuevo pasaporte. En los últimos diez años se han realizado en los Estados Unidos más de 3.000 operaciones transexuales, y su caso, como tantos otros, debería haber permanecido en el anonimato ya que después de la operación Renée se trasladó de Nueva York a California para intentar construirse una nueva vida. Pero un día decidió participar en los campeonatos de la Jolla, donde obtuvo la primera colocación dentro de la categoría femenina. Obviamente, su presencia no pasó inadvertida para los periodistas que asistieron al evento y en poco tiempo el caso Richards ganó las páginas de diarios y revistas.

EL TEST DEL SEXO

Después de la operación, la Richards se sometió en Estados Unidos a un análisis cromosómico denominado

«Test de Barr», que sirve para determinar la sexualidad a través de los cromosomas, utilizando como base una muestra de mucosa oral. A esta prueba se someten rutinariamente todos los deportistas que deben participar en torneos. El examen confirmó la nueva identidad de la tenista, ya que reveló un índice de femineidad del 24 por 100, superior en un 4 por 100 al límite mínimo adoptado por las organizaciones olímpicas.

En base al resultado positivo del test efectuado por la Richards en los Estados Unidos, los organizadores romanos aceptaron la solicitud de inscripción por ella presentada. Pero, a su llegada a Roma, la WTA (Women Tennis Association) elevó una enérgica protesta, exigiendo que se repitiera el «Test de Barr» y amenazando con retirar a sus jugadoras de torneo si el comité organizador de la Federación Internacional aceptaba la participación de la polémica Richards.

Tras una negativa inicial, Renée Richards resolvió, finalmente, enfrentarse al veredicto de los médicos locales, tras



varias horas de análisis efectuados en la Sección Citogenética de la Clínica Universitaria romana. El test arrojó un resultado negativo, contraponiéndose al efectuado con anterioridad en Estados Unidos. Inmediatamente después, la Federación Internacional anuló su inscripción, y así Renée Richards quedó excluida de los Campeonatos Internacionales de Italia.

«LE DECLARO LA GUERRA A ITALIA»

Algunas horas después de conocida la decisión que le impedía participar en el torneo, Renée Richards nos concedió una entrevista exclusiva. Nos recibió junto a su entrenador, el tenista checoslovaco Otto Merunka, en una habitación del hotel Holiday Inn, situado en los alrededores de la capital italiana. Dejando traslucir una profunda amargura, pero sin perder la calma en ningún momento, accedió al día siguiente gentilmente respondiendo en forma pausada a las preguntas, como si medicara dos veces cada frase antes de pronunciarla, manteniendo siempre la mirada fija en su interlocutor.

Creo que el examen hecho por un ginecólogo que revise mi cuerpo sería la respuesta definitiva para resolver mi situación. De todos modos, no hay ninguna organización en el ámbito del tenis que pueda dar una respuesta concluyente para todo el mundo. Todas las demás mujeres que practican deportes se someten al «Test de Barr» solamente una vez y si lo superan no tienen que repetirlo más. Yo ya lo realicé en Estados Unidos, y el resultado fue positivo, por tanto es ridículo que me obliguen a reiterarlo cada vez que tengo que participar en un torneo.

¿Por qué le impidieron jugar aquí?

Los italianos no quisieron que yo jugara y me obligaron a repetir el test. El resultado, según dijeron, era negativo. Si



«EL MATRIMONIO FUE MI ÚLTIMO INTENTO POR SER HOMBRE»

en cambio hubiera sido positivo, seguramente me obligarían a repetirlo una y otra vez hasta que fallara y entonces dirían que ése era el resultado definitivo. Además es sabido que el test de laboratorio puede dar diferentes resultados en dos días distintos, aunque se haga sobre la misma persona. Por eso le denuncio la guerra a Italia a lo mejor los italianos tienen algo contra las mujeres no los gustan las mujeres.

¿Lo dice en serio, Renée?

La taza de café con leche queda a mitad de camino. Renée Richards levanta la vista, vacila un instante finalmente, sonríe.

No. Estoy hablando en broma. El problema es otro: a gente que no quiera que juegue es un grupo de mujeres que dirige la Women Tennis Association. Estas dirigentes forman un círculo cerrado, que aunque es pequeño tiene mucho poder y no quieren que yo juegue. Son capaces de cualquier cosa para im-

pedirme. En cambio, la mayoría de mis colegas me apoyan, sobre todo las jóvenes tenistas: mi relación con ellas es normal, como fue siempre.

UNA AMARGA DESILUSIÓN

Sin ocultar su contrariedad por la decisión adoptada por la Federación Internacional respecto a su participación en el torneo, agrega:

Estoy demasiado amargada, entré-



cedida. Trabajé duro preparándome para este torneo, sacrificando mucho tiempo, dinero y energía para nada. Vine con mi entrenador que se puso a mí entera disposición. Tanamos mucha esperanza, ya que éste era un torneo muy importante para nosotros. Fuimos aceptados antes de venir, nos dijeron que no iba a haber problemas, no más tests, nada. Y sin embargo, llegamos aquí y ya ven lo que pasa. Es una amarga desilusión.

La conversación pasa ahora a temas técnicos y Renée Richards dice que su estilo de juego no ha variado. Como lo hacía antes, prefiere jugar cerca de la línea de base, efectuando potentes servicios con el brazo izquierdo. Golpea la pelota con una velocidad razonable, y a causa de su elevada estatura, la Richards mide más de un metro ochenta, tiene cierta dificultad para desplazarse dentro de campo de juego. Con todo, está considerada entre las cincuenta mejores tenistas del mundo. Al referirse a sus colegas, sus preferencias se inclinan por Nastase, Connors, Borg y Guillermo Vilas; dentro de la categoría femenina, se confiesa admiradora de Chris Evert.

El entrenador checoslovaco Otto Merunka asiste, en silencio, a nuestro diálogo cuando se le pide que pose, junto a su discípula, para una fotografía; su negativa es rotunda. Ante su actitud, Renée comenta:

No le gusta la publicidad, pero esperan a que yo gane Wimbledon y ya lo verán sentado al lado mío.

El desayuno llega a su fin, y Renée Richards enciende un cigarrillo. Mientras nos despedimos, recuerda que le dijo en una oportunidad el famoso jugador Don Budge: «Renée, tienes que jugar porque tu deseo es practicar tenis, y existen sólo dos categorías: masculina y femenina. No eres hombre, y por eso no puedes jugar como hombre. Tienes que jugar como mujer».

Difícil coyuntura por la que atraviesa la polémica transsexual de tenis. ¿Hombre? ¿Mujer? Lo cierto es que de momento, no puede intervenir ni en las pruebas femeninas ni en las masculinas. Después de los Internacionales de Italia sufrió una nueva decepción: se le negada la inscripción en los Internacionales de Francia, que acaban de finalizar en las pistas parisienses de Roland Garros. Existe gran expectación por saber qué ocurrirá en Wimbledon. En suitario con la animadversión o a menos curiosidad genera y el único apoyo de su hijo de cinco años ¿se llamará papá o mamá? Renée Richards pretende triunfar en el tenis mundial femenino.

JOSE ANGEL ESCORIAL

UN TRIUNFADOR
EN EL DEPORTE

- ★ «ME VOY PORQUE NO VEO LAS COSAS MUY CLARAS NI MUY LIMPIAS. ME HAN DECEPCIONADO MUCHOS TIRADORES»
- ★ «SIEMPRE PROTESTAN MAS LOS QUE MAS HAN RECIBIDO»

El tiro español ha perdido a su gran timonel José Ángel Escorial no se ha presentado a las elecciones para la presidencia de la Federación Española. Los señores Ximénez y Crespo del Cañal, lo habrán celebrado ayer lunes las votaciones y hoy uno de ellos tomará el testigo que se ha dejado el presidente saliente. Difícil papete la espera a quien tome el mando porque José Ángel Escorial ha trabajado durante muchos años con verdadera entrega y con unos resultados que a la vista están. Yo sólo puedo decir que en los últimos seis años siempre hemos tenido en la entrega de los «Trofeos AS» varios representantes que por sus triunfos en competiciones internacionales se han hecho acreedores a ellos. Sin trampa ni cartón. En Senior Junior y Damas, el tiro español ha cosechado laurelos dentro y fuera de nuestras fronteras. Escorial, es un hombre serio, justo y forma una familia de grandes deportistas en su hogar. Ama el deporte y vive para el deporte. Estoy seguro de que ha dado mucho más de lo que ha recibido.

¿Por qué no te has presentado a las elecciones?

No veo la cosa muy clara ni muy limpia. Estoy bastante decepcionado con algunos tiradores que, siendo los que más ayuda han recibido en forma de cientos de miles de pesetas en viajes, vacaciones y becas a la hora de la verdad son los que más protestan.

Te veo un poco triste.
Estoy algo triste, pero al mismo tiempo tengo un gran sentimiento porque creo que he cumplido con mi deber. Me entregaron dos pequeñas Federaciones de segunda fila, la del Tiro Nacional y la del Tiro al Plato, y hoy son dos Federaciones de primera. Durante mi mandato se han ganado sesenta y siete récords de España y hoy poseemos diez cargos internacionales.

¿Y qué otros has aumentado a los otros?

Habría dos mil licencias de competición y hoy hay ocho mil y unas mil y mil de plato y ahora poseo dieciséis y cinco mil. También hay que tener en cuenta que se han hecho en toda España, que antes había ciento cuarenta y hoy hay quinientos veinte clubes.

—En los últimos seis años en Campeonatos del Mundo y Europa, España siempre ha estado en el primer puesto de los medalleros. Las damas no habían salido nunca y los juniors son campeones de Europa en la actualidad.

¿Cuál es para ti el mejor triunfo logrado, la mayor alegría y vida?

El tercer puesto conseguido en el pasado en el Campeonato del Mundo de Foso Olímpico, detrás de Canadá y Estados Unidos. También el

record logrado por equinos en Foso Olímpico.

¿Quién o qué te ha decepcionado?

Algunos tiradores de precisión y de plato y la actuación de nuestros representantes en la Olimpiada de Montreal.

¿A quién señalarías como el tirador de mayor regularidad o clase?

A Esteban Azcue, que logró dos campeonatos de Europa en Foso Universal y Foso Olímpico.

¿Y el que peor se portó?

—El más desagradecido, cuyo nombre no te voy a dar el que más apoya.

● «DURANTE MI MANDATO SE HAN BATIDO SESENTA Y SIETE RÉCORDS DE ESPAÑA Y EN LOS ÚLTIMOS SEIS AÑOS SIEMPRE SE ESTUVO EN EL PODIO INTERNACIONAL»

★ «TENGO DOS HIJOS EN LA PRIMERA DIVISIÓN DE BALONCESTO, UNO EN BALONMANO, DOS HIJAS EN GIMNASIA Y MI MUJER FUE CAMPEONA DE ESPAÑA EN EL DEPORTE DE LA CANASTA»



En los últimos años el tiro español recibió un buen número de «Trofeos AS». En la fotografía, el entonces secretario nacional Antonio Navarro, entregando a José Ángel Escorial un premio.



yo recibí, hasta el punto de que te llamaban el niño mimado de la Federación.

¿Te vas de deporte?

—Nunca. Tengo dos cargas mundiales y estoy por derecho propio en el Comité Olímpico Español en nombre de representar a la Federación Mundial.

¿Qué te llevas de tu etapa como presidente?

Nada material y mucho moral. Hoy tengo muchos amigos y muy gratos recuerdos, muchas alegrías.

¿Qué has dejado en el cargo?

Muchas horas de trabajo que se me han robado a la vida familiar.

Una vida familiar rodeada siempre por el deporte.

Imagínate. Mis dos hijos mayores, José Manuel y Víctor Manuel, jugadores de Primera División de baloncesto, Javier guardameta de balonmano en el Colegio de los Maristas y las dos niñas, en los equipos de gimnasia juvenil e infantil. Todos coincidieron en el deporte hace unos cuatro años. Mi mujer fue pionera del baloncesto femenino y campeona de España en el América y ya, que siempre he tenido en el deporte algo muy entrañable y necesario para mí vida.

¿Y ahora qué deporte practicas?

Durante diez años he dejado de practicar con continuidad, pero ningún día dejé de hacer gimnasia y siempre he tenido en el tenis y la natación los deportes ideales para mantenerme en forma. Me gustaba y me gusta jugar al fútbol y alguna vez sueto jugar con mis hijos. Te advierto que yo era un defensa central de bastante calidad y aún a mis cincuenta y cinco años, te pago bien al balón.

¿Va varias a ocupar un sillón presidente al si te lo propusieran?

Si era para partir de cero en una Federación que le hubiera falta, no lo dudaría, si era para hacer una labor como la que hago en el Tiro, pueden contar conmigo. O sea, para trabajar, sí, para recibir y entregar medallas no.

¿Crees que todo el deporte debe mantenerse de las quinielas?

—El deporte español no debe depender de las quinielas. Si el Gobierno no se da cuenta de que hace falta el deporte en el país y que este tenga una protección estatal estamos perdidos.

Esta es el último consejo de un presidente que deja voluntariamente la patrona. José Ángel Escorial será en adelante un buen punto de mira para que las armas de los deportistas españoles encuentren el blanco que les lleva al triunfo. Su labor es todo un ejemplo. Servirá al deporte en servicio de él. Toda la familia Escorial es digna de admiración, es una de esas familias a las que muy bien se les puede decir contamos con todos vosotros.



EL ATLETICO DE MADRID SE INTERESO POR EL SANTANDERINO

UFARTE: «ZUVIRIA ES UN GRAN JUGADOR»

● Ciertas contradicciones, y por qué no polémica, en torno a un jugador. Es ya ex racinguista Zuviria que se encuentra en Buenos Aires disfrutando de sus vacaciones «invernales». El extremo zurdo, con su sinceridad a prueba de bombas, dejó malperado a más de uno. Pero el Barcelona se llevó a un gran delantero goleador. Un hombre que con su temperamento, garra y personalidad arrastraba a sus compañeros a dar vuelta un partido y si era necesario, luchaba él sólo en el área, con los defensas adversarios.

José Armando Ufarte que en sus últimos años de jugador estuvo en el Racing de Santander es uno de sus más firmes admiradores. «Tiene un coraje enorme, y nunca se da por vencido aunque el equipo vaya perdiendo por cinco a cero. Él está siempre allí. Peleando con los defensas. Tratando de marcar goles.»

Para el gallego y ex asturiano, Zuviria es «un gran jugador». Y esta

opinión fue conocida por los técnicos rojiblanco, que intentaron contratar al argentino del Santander. Pero el Barcelona ha sido el mejor postor por doble motivo. En la parte crematística y en el traspaso de otros jugadores de su plantilla.

Es indudable que el club azulgrana busca hombres-gol. Porque Fortes que actualmente estuvo en el Málaga, tenía buenas cualidades. Mas está visto que los clubs egresados prefieren a los jugadores «hechos» Maduros. Con la finalidad de que le respondan en el tiempo presente. En la próxima temporada.

La opinión de José Armando Ufarte es respetada. Y conoce de sobre al santanderino.

«El Barcelona se llevó a un jugador que le dará un gran rendimiento. Y lo del número en la espalda es lo de menos. Porque marca goles desde cualquier ángulo y es un ratón por su picardía y rapidez.»

YA LLEGO EL VERANO!
Y LOS TORNEOS RELAMPAGOS

EL CAMPEON JUGARA EN EL
CARRANZA, VILLA DE MADRID
Y, POSIBLEMENTE, CIUDAD DE VIGO



● Aunque se presupone que la Federación Española de Fútbol está tomando cartas en el asunto, y pondrá seguramente, ciertos requisitos a los torneos de verano que proliferan por la geografía española, ya se están confeccionando los cartones para el próximo mes de agosto, que es clave.

Lo que sí podemos adelantar es que el campeón de Liga ya tiene confirmada su participación en el trofeo Ramón de Carranza, en Cádiz uno de los más prestigiosos certámenes y en el Villa de Madrid, que organiza el club madrileño conjuntamente con la Asociación de la Prensa de la capital. Y, posiblemente, en el torneo Ciudad de Vigo.

En cuanto al Real Madrid, tiene uno firmado, el decano Trofeo Teresa Herrera y posiblemente el Costa del Sol aunque este último no es seguro todavía.

El certamen activo más barato será el de Alicante, ya que tan sólo tendrá que pagar su participación al Dynamo de Moscú. Porque tanto el Vasas de Budapest y el Bayern de Bélgica es una devolución de visita al equipo blanquiazul. El llamado Costa Blanca será, sin duda, el más económico.

He aquí la lista de algunos de ellos, con los equipos participantes.

Torneo Teresa Herrera. Del 5 al 7 de agosto. Real Madrid, Feyenoord, Fluminense y Dukla de Praga.

Torneo Ibérico. Del 17 al 19 de junio. Barcelona, Benfica, Ferenvaros y B. de Joz.

Trofeo Ciudad de L Alhambra. Del 16 al 18 de agosto. Vazpad Dozna, Dinamo de Bucarest y Granada.

Trofeo Colombrino. Del 20 al 21 de agosto. Dinamo de Bucarest, Real Sociedad, Recreativo de Huelva y Honved de Hungría. (Falta que se solucione una deuda pendiente con el Atlético de Madrid.)

Trofeo Ciudad de Palma. Del 11 al 13 de agosto. Dinamo de Bucarest, Real Mallorca y Mouloudia de Argelia (este último, pendiente de confirmación).

Ciudad de Sevilla. Del 23 al 26 de agosto. Gornik de Polonia, Betis, Sevilla y falta uno por completar el calendario.

Príncipe Felipe. Del 17 al 19 de agosto. Confirmados, dos Vasas de Budapest y Racing de Santander.

Ciudad de Vigo. Atlético de Madrid, Ceita.

Costa Blanca. Del 11 al 13 de agosto. Hércules, Dynamo de Moscú, Beveren de Bélgica y Vasas de Budapest.

Ciudad de Zaragoza. Del 23 al 25 de julio. CSKA de Sofía, Vasas de Budapest y Real Zaragoza.

Trofeo Villa de Madrid. Posibles Manchester United, Uspad Dozna, Atlético de Madrid y Boca Juniors.



«YO QUERIA ALQUILAR LA PLAZA DE TOROS, NO COMPRARLA»

(Martín
Berrocal)

- Cerca de diez millones de pesetas en la lona de un ring

● El próximo 17 de los corrientes en el Palacio de Deportes de Madrid, un campeonato del mundo. El de los welters-juniors. Entre el niño Pedro «Perico» Fernández y el tailandés Saniak Muengsurin. Algo así como diez millones de pesetas en la lona de un ring.

¿Cierto?

Martín Berrocal, el promotor de la pelea, sonríe. Pero asiente con la cabeza.

El tailandés percibirá una bolsa de ocho millones y medio de pesetas, y Perico, que tiene un contrato conmigo, un millón doscientos cincuenta mil pesetas. Sí, cerca de diez millones.

Primero se dijo que sería en Barcelona. Después, en la plaza de toros de Madrid, y ahora, el Palacio de Deportes. ¿Motivos?

Muy sencillo. Porque en el Palacio me dan facilidades. Es decir, a precio por el alquiler es asquibito. Son setenta y cinco mil pesetas. Y donde me hubiese gustado que fuera en la plaza de toros de Las Ventas, es muy caro el alquiler. No pretendía comprar el recinto.

Cómo es eso?

Sí, hombre. Por un lado, me pagan el quince por ciento de la recaudación, y por otro, a empresa un dinero. Entre piques y flautas, entre cuatro y cinco millones de pesetas. Y

mi pretensión fue alquilar la plaza, no comprarla.

¿Confía en hacer una buena recaudación?

Confío en una buena recaudación, pero más que nada en que gane Perico la pelea. Le he visto y se encuentra estupendamente. Entrenándose fuertemente en Los Angeles de San Rafael. Y yo sé que es listo el muchacho. No tiene nada de toro. Por eso, me decidí a exponer tanto dinero. Porque tengo la esperanza y confianza de que gane Perico.

¿Quiénes intervendrán en la velada además?

El sparring de Perico, Antonio Torbello, que se medirá con Tony Ortiz, el sparring de Muengsurin contra «Dum Dum» Pacheco y Alfredo Evangelista frente a Christian Poncellet, de Francia.

No pudo haber sido Zanon?

Es cierto. Mi intención fue ésta pero no he podido convencerla. También rechazaron la oferta Richard Dun y otros. De todas maneras Poncellet es un buen boxeador. Agil y rápido. Y puede que le de un disgusto a Evangelista. Quizá no se le conozca mucho como peso pesado, porque antes estaba en la categoría de los semipesados. Y lleva tres años sin conocer la derrota.

Cerca de diez millones, arriba del ring. Perico-Muengsurin. Por el cinturón mundial de los welters-juniors.



EN BILBAO EXISTE UNA ESCUELA DE JUGADORES

LUIS MARIA AGUIRRE: «CUANDO FUI JUGADOR NO CREI EN ALGUNOS ENTRENADORES»

● El entrenador del Athletic de Bilbao ya está arriba. Saboreando el éxito de su equipo. Y eso que sacó el título nacional hace apenas unos años. Dos o tres. Pero es un estudioso del fútbol, le gusta. Y lo vive. Aunque también conoce los sinsabores y las tristezas.

¿Quién le sustituyó en el Athletic, cuando usted colgó las botas?

Creo que hubo un par de jugadores. Como Igarria y Clemente. Pero tuvieron la desgracia de lesionarse.

Antes, en su época de futbolista se le criticaba porque era demasiado técnico. Y ahora, de entrenador se le pondera muchísimo en el Bocho. Las vueltas que da la vida. Y el deporte. Sin embargo, hasta hoy ha sido muy difícil poder decir que Aguirre tuvo sustituto después de que se marchó. Y si tuvo el cuadro rojiblanco próximos en el medio campo, también en los últimos años hizo «agua» por la defensa.

Hasta que descubrió a Alesanco, ¿no?

Es un brillante jugador. Le he subido a la plantilla titular pero tenía que adaptarse. Y amoldarse al equipo.

¿No teme un descenso en picado? Nos referimos a su reputación.

No crea que no lo he pensado. Sí, sin duda. El fútbol no tiene lógica y hay que estar preparados.

Sinceramente, Aguirre, cuando era jugador, ¿creía en los entrenadores?

Debo reconocer que creía, pero en algunos que he tenido. En otros, no.

¿Cómo es que es aún siendo jugadores técnicos ahora, en el Athletic?

Se lo explicaré. En Bilbao tenemos una escuela de fútbol que dirige «Pina» Gaitze, y en la que colaboran todos los entrenadores. Es una labor de futuro. Y por eso salen jugadores técnicos.

«NO HA SIDO POR FALTA DE GANAS QUE NO ME PRESENTE»

RAFAEL CAVERO: «HE AYUDADO A DE HOZ, PERO NO EN LA CAMPAÑA ELECTORAL»

● Siempre polémico. Y hasta ha conseguido un clamor dentro del atletismo español. Aún sin ser actualmente el presidente de la Española. Pero Caveró es Caveró. Y hasta se podría decir que ya hay dos ramas en este completo deporte: los conversistas y anticonversistas.

Porque Rafael Caveró tiene más. Máxima ahora que ha ganado las elecciones presidenciales un ex vicepresidente suyo. De Hoz.

¿Por qué no se presentó a las elecciones?

No ha sido por falta de ganas. Pero doce años gastan mucho. Y no lo creí conveniente. Además, yo fui uno de los que convenció a De Hoz para que se presentase.

¿Lo reconoce?

Sí. Le he ayudado mucho y pienso que es la persona idónea para el cargo. Sobre si hubiese ganado o no está en la mente de todos los que conocen a fondo el atletismo. Pero la versión de Caveró es muy explicativa, ya que afirma que si tanto se dijo que era malo, cree

que, después de su sucesor le hizo bueno y de ahí se sabe que era conflictivo, porque decía todo lo que estaba mal y daba la cara delante de quién fuera. También éste fue uno de los motivos de su cese como presidente.

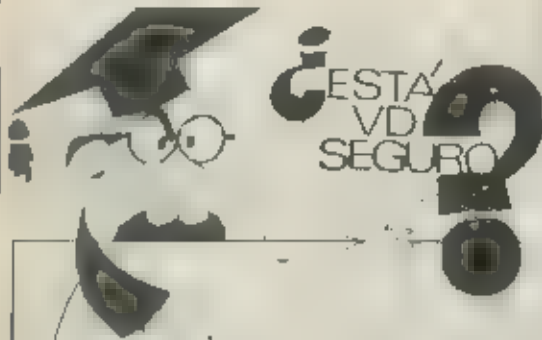
¿Qué hubiera hecho, en caso de ganar?

Si a mí me hubiesen elegido democráticamente hubiera podido actuar de una manera dictatorial: aun mayor ya que hubiese tenido el respaldo de los clubs. Parece una paradoja, pero es así.

¿Influirá usted en el presidente elegido?

Siempre me ha gustado gobernar al aire libre y dando la cara. De todas formas, y comprendiendo la pregunta no he tenido contacto directo con De Hoz durante la campaña electoral. No obstante, he ayudado a De Hoz, le he ayudado. Y hemos tenido reuniones de trabajo antes. Pero él es lo suficientemente inteligente y tiene la experiencia necesaria para no caer en los errores que yo cometí.





- Fue en el siglo... (pregunta incompleta)
- Tueneo.
 - Jaén.
 - Parahachel.
 - Getafe.
 - Torrejón.

- Fútbol. ¿Qué jugador fue del Rayo Vallecano que...

- Lacort.
- Sainza.
- Beltrán.
- Arribas.
- Pito Abile.

- Fútbol. ¿En qué año se celebró el campeonato de Europa...

- 1960.
- 1964.
- 1968.
- 1972.
- 1976.

- Fútbol. ¿En qué ciudad se celebró el campeonato de Europa...

- Madrid.
- Barcelona.
- París.
- Amsterdam.
- Bruselas.

- Fútbol. ¿En qué año se celebró el campeonato de Europa...

- 1960.
- 1964.
- 1968.
- 1972.
- 1976.

- Fútbol. ¿En qué año se celebró el campeonato de Europa...

- 1960.
- 1964.
- 1968.
- 1972.
- 1976.

- Fútbol. ¿En qué año se celebró el campeonato de Europa...

- 1960.
- 1964.
- 1968.
- 1972.
- 1976.

- Fútbol. ¿En qué año se celebró el campeonato de Europa...

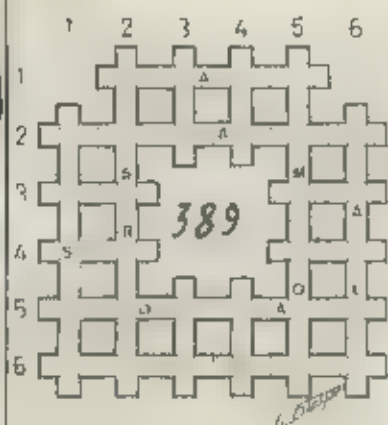
- 1960.
- 1964.
- 1968.
- 1972.
- 1976.

- Fútbol. ¿En qué año se celebró el campeonato de Europa...

- 1960.
- 1964.
- 1968.
- 1972.
- 1976.

- Fútbol. ¿En qué año se celebró el campeonato de Europa...

- 1960.
- 1964.
- 1968.
- 1972.
- 1976.



(Dedicado al MUNDO DEL MOTOR)

MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratara de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la...

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilitar la solución...

Una vez resuelto por completo el puzzle, aparecerán entre sus definiciones los nombres de OCHO CORRIDORES AUTOMOVILISTAS.

DEFINICIONES

1. NTA. F. 1. Corredor automovilista italiano, nacido en Turín, que se proclamó primer campeón del mundo en 1950. Quien también...

VERTICALES 1. Photo español, campeón en 1972 de la Fórmula 1430 y ganador del Campeonato de España.



de Hallyon. A la vez, el piloto argentino...

El piloto argentino, nacido en 1935...

horóscopo del deportista

del 14 al 20 de junio de 1977

Por MARCO ALFA

ARIES
21 marzo-20 abril

TAURO
21 abril-20 mayo

GEMINIS
21 mayo-20 junio

CANCER
21 junio-20 julio

LEO
21 julio-20 agosto

VIRGO
21 agosto-20 septiembre

LIBRA
21 septiembre-20 octubre

ESCORPIO
21 octubre-20 noviembre

SAGITARIO
21 noviembre-20 diciembre

CAPRICORNIO
21 diciembre-20 enero

ACUARIO
21 enero-20 febrero

PISCIS
21 febrero-20 marzo

EL MUNDO DE LA CANASTA

Escritores: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

Elegido por sus propios compañeros

SAINZ, EL MEJOR ENTRENADOR DE LA TEMPORADA

● «Los técnicos de Primera tenemos ventaja»

SUS propios compañeros de la ANP (Asociación Nacional de Preparadores) lo han dictaminado mediante votación: «Lolo Sainz mejor entrenador español en la temporada 1976-77.»

De veras has sido el mejor? Lógicamente Sainz comienza esquivando:

Es muy difícil saberlo. Más que el entrenador, los jugadores son los que hacen el equipo. Yo soy el que los dirige, pero ellos son los que juegan. Yo soy el que los dirige, pero ellos son los que juegan. Yo soy el que los dirige, pero ellos son los que juegan.

Yo soy el que los dirige, pero ellos son los que juegan. Yo soy el que los dirige, pero ellos son los que juegan. Yo soy el que los dirige, pero ellos son los que juegan.

Yo soy el que los dirige, pero ellos son los que juegan. Yo soy el que los dirige, pero ellos son los que juegan. Yo soy el que los dirige, pero ellos son los que juegan.

—Ramon Guardiola: Antes, en el forcaiso, le había preguntado:

¿Quiénes te han planteado más problemas?

Que recuerde ahora mismo Molander y Todor Lazic en las visitas que los hicimos durante la Liga.

¿Qué equipo ha hecho más trabajo, de acuerdo a su posición?

Para mí, el Real Madrid, el que más trabajo ha hecho.

No resulta fácil destacar cuando se está al frente del Madrid?

Todos los entrenadores de Primera División tenemos ventaja en ese aspecto, yo me siento así.

Yo le daría el premio a los que trabajan día tras día con jóvenes, sin que se les cite nunca. En realidad la Asociación tiene también unos trofeos para esta labor, la cual me parece óptima.

Es lógico de que le haya gustado.

EL MEJOR

La Asociación Nacional de Preparadores (ANP) ha elegido a Lolo Sainz como el mejor entrenador de la temporada 1976-77.

¿De veras? Lo dudo mucho. Me gustaría que Luyk se dedicara a entrenar cuando cumpla los 40 años, pero me consta que aún no lo ha decidido.

¿Por qué? Porque hay que tener una base y él posiblemente empezaría con muchachos, a los que le encanta entrenar como se ha visto en los torneos.

¿Por qué? Porque hay que tener una base y él posiblemente empezaría con muchachos, a los que le encanta entrenar como se ha visto en los torneos.

Se afirma que dentro de poco tendrá un nuevo entrenador.



LOS AMERICANOS QUE ECHAN RAICES EN ESPAÑA

SEGUIRAN: WALTER, COUGHRAN, GUYETTE, COSTELLO, WILLET, FULLARTON, SCHRAEDER...

● El decano, Beechum, tendrá que «emigrar» temporalmente a Francia

AQUELLOS americanos de antes se ven asentando. Quiénes gozaban fama de nómadas, de poco amigos del terruño.

WALTER SZLZERBIAK (Real Madrid) era su cuarto año en el equipo y fue el fáci anotador de siempre que se empeñó en rebotear como nunca. Seguirá el año próximo.

JOHN COUGHRAN (Real Madrid) cuarto año en el club y segunda temporada en el Madrid como jugador para la Copa de Europa, en la que estuvo muy bien cada siempre. Ha renovado.

BOB GUYETTE (Barcelona) máximo encestador de la liga en su segunda temporada española. Gran regularidad le da ese formidable jugador, que también seguirá en el equipo.

FRANK COSTELLO (Juventud) tercer año en España segundo en el Juventud y primera

Liga en su historial. El año no ha logrado centrarse esta campaña, y Costello ha mantenido idéntica regularidad. Aunque no es oficial, parece que seguirá en el conjunto barcelonés.

MIKE BUESTCHEL (Juventud) fracaso absoluto del americano, que jugó muy poco por viento en la Recopa. Fue su primera temporada, y la última en nuestro país.

DAVID ELMER NEWTON (Ponferrada) segunda campaña en el conjunto castañero, a la que ha mantenido su excelente capacidad de reboteador y anotador colaborando a que el Pineda lo grase la mejor clasificación de su historial. Parece casi segura su continuidad.

ED GREGG (Estudiantes) a más año de los americanos en la Liga, ha realizado grandes partidos junto a otros muy de jóvenes. No es espectacular pero sí práctico y de muy buen carácter para el equipo. Todavía no se ha decidido si seguirá o se irá de aquí tras su primera temporada en España.

DAVE RUSSELL (Dica) pese a que agradó mucho su actuación en el club donostia

no volvió a jugar en su primera temporada. Fue su primera campaña.

ANDREW PRINCE (Hospital) segunda temporada en España. No es una estrella pero es un hombre de equipo. A la hora de jugar en el equipo, es tal vez su continuidad.

GERALD WILLET (Colonia) también en su segunda campaña española. Alto fuerte reboteador nato y gran defensor es hombre principalísimo en los esquemas del conjunto. Aito se ha mostrado muy satisfecho.

ED JOHNSON (Málaga) cuarta temporada en el club. Es el más veterano de los americanos y a la vez el más joven. Es tal vez el más veterano de los americanos y a la vez el más joven. Es tal vez el más veterano de los americanos y a la vez el más joven.

BRUCE HOWLAND (Baskonia) un año de excelentes actuaciones, pero que no es el hombre necesario para el equipo. Es tal vez el más veterano de los americanos y a la vez el más joven.

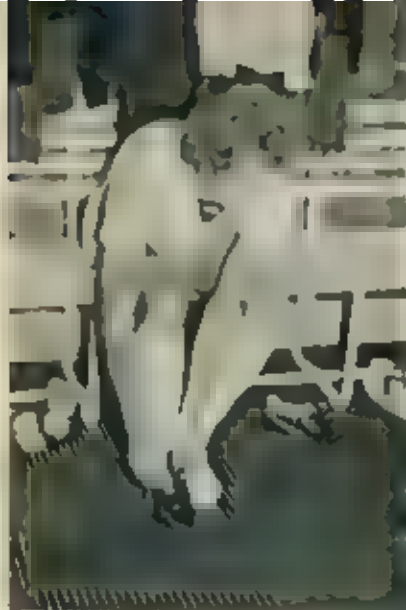


UNO, SI OTRO, DUDOSO. Con Andrés Soriano de por medio, el jugador en pugna. El barcelonista Guyette seguirá en el club, Ed Gregg es, hoy por hoy, bastante dudoso. (Foto Tello)

WILLY HODGE (Valladolid) no quiso saber nada en la primera vuelta de la Liga, mejor posiblemente y al fin, queriendo jugar en el club, ya en Segunda.

BOB FULLARTON (Breogán) fue el más veterano de los americanos en España y a la vez el más joven. Es tal vez el más veterano de los americanos y a la vez el más joven.

En Segunda también hay jugadores americanos que mantienen una línea de permanencia, casos de Willet en el Pineda, John Johnson en el Bosco, luego de haber actuado en el Pineda, Mike Fores Mollet y Ear Beechum (Castellón) que es el decano. Llegó a España en 1967 pero que la próxima campaña emigrará a Francia.



DOCE HORAS EN UNA EXHAUSTIVA REVISIÓN MÉDICA

ENRIQUE WOLFF, EL ULT

«SOY UNO MÁS DE LA PLANTILLA»

● -CASI SIEMPRE HE JUGADO DE MEDIOCAMPISTA- ● -POR NECESIDAD, PIZZUTI ME PUSO DE LATERAL DERECHO- ● -UN PORCENTAJE DEL TRASPASO ME ANIMO A VENIR A ESPAÑA-

CUARENTA Y CUATRO VECES INTERNACIONAL CON ARGENTINA

ESTUDIANTE DE CIENCIAS ECONÓMICAS, EXPERTO CONOCEDOR DE LAS MATEMÁTICAS

EL BARCELONA LE PRETENDIÓ CUANDO CUMPLÍO SU SEGUNDO AÑO DE ESTANCIA EN ESPAÑA

Por MIGUEL MIRO - Fotos: A. VEGA

CAMNA derecho. Es esbato y de porte atlético. Se distingue por sus rizos bronceados que encienden a pleno sol. Un jugador con fuerte temperamento y fuerte personalidad en el campo de la verdad. Y correcto, jovial y gentil en su vida particular. Es el último fichaje del Real Madrid que, según parece, cerró el capítulo para la temporada 1977-78.

—¿Ahí van treinta y siete millones de pesetas! —nos decía un amigo medio en broma, medio en serio.

Y señalaba a Enrique Ernesto Wolff —ye, que es con doble efa—, el flámine volante merengue. Y hubo también, treinta y siete millones de razones para que los médicos —un traumatólogo, uno de medicina general y un cardiólogo— le examinaran con lupa y sin perder detalle alguno. Estuvieron con él, aproximadamente doce horas, para diagnosticar que está el chasis y la mecánica en su punto, y en condiciones de funcionar a todas las revoluciones que hagan falta.

—Yo comencé en el año 1953, en las divisiones inferiores de Racing de Avellaneda. Al año siguiente cuando el equipo de Primera estaba disputando la Copa Libertadores, y con opción a la final intercontinental, subí al plantel principal. Pero en 1956 ya quise tan solo partidos amistosos.

¿En qué puesto?

De interior derecho. Comencé allí. La primera vez que actué en Primera fue con dieciocho años. Pero al puesto de «half» derecho vendría después. Dos años después.

Wolff nació en Victoria, en una localidad cerca del barrio residencial en Tigre, en la provincia de Buenos Aires. Un 21 de febrero de 1949. Y sus padres, descendientes de alemanes, españoles y portugueses eran de clase media acomodada. Sin hijos. Y Enrique, el que todo el mundo le llama «Chiqui», tiene pasión por el fútbol. Pero lo toma como diversión primero, y luego, como profesión. Antes estaba la carrera de Económicas. Pero el fútbol le hizo renunciar a ella, cuando tan sólo le faltaban dos años para terminarla.

Es un experto en matemáticas. Y en cuestión de números, no hay nadie que le supere. La que es ahora su mujer era empleada bancaria en la capital federal. Trabajaba en el Banco de Galicia.

—Dos años después.

Si, en 1969. Racing tenía problemas de «halfs» y Pizzuti me puso a mí como lateral derecho y a «Panadero» Díaz como izquierdo. Y así quedé. Porque decía que respondía bien.

Su fama, su prestigio, fue subiendo. Y Enrique Wolff siempre o casi siempre, está en la lista del selec-

cionado albiceleste. El puesto, sin embargo, era lo de menos. Porque jugar donde le ponían en el terreno respondía. Nunca desentonó. Claro que le favorecía haber sido volante. Un hombre de sacrificio. Los que suben y bajan, como los pistones de los coches. Pero poseía una gran técnica. Y su personalidad hizo luciera al brazalete de capitán, no sólo en el Racing, River, sino incluso en la selección nacional argentina.

¿Estuvo indeciso cuando le propusieron fichar por la Unión Deportiva Las Palmas?

—Si, no lo puedo dudar. Pero, al final me decidí.

En 1973 fue traspasado a River Plate, uno de los grandes del fútbol argentino, y se encontraba muy a gusto los primeros años. Y había conseguido afincarse bien en el centro de Buenos Aires donde tenía a mano la Facultad de Económicas. Sus estudios eran los que le estaban. Aunque antes de ser transferido al equipo canario, fue ofrecido al Real Madrid, al marcharse Oscar Pímino Mas. Pero el club de Chamartín dijo que «no» y prefirió a Paul Breitner. Y eso que había sido tasado en catorce millones de pesetas. La misma cantidad que el Real había pagado por el extremo zurdo argentino. Ahora, el destino quiso que se marchara Breitner y llegara Wolff pero con la diferencia que la cantidad era de veintitrés millones de pesetas más.

Quien le impulsó al salto hacia Europa fueron tres millones de pesetas limpias, y en la mano, que le dio River Plate por el porcentaje de su traspaso a la Unión Deportiva.



Ante el gerente del Real Madrid, don Antonio Calderón, Wolff estampó su firma en el contrato. (Fotos: A. Vega.)

—¿Cobré un porcentaje de su segundo traspaso?

—Si, es cierto. Eso fue lo que me decidió a venir a España. De no haber sido por eso, yo me hubiese quedado en Argentina.

Pero antes de que llegara al Real Madrid, Wolff fue pretendido por el Barcelona. Precisamente cuando cumplió los dos años de residencia en España. Y estaba en el aire la nacionalización como español. El contacto según nos comentaron había sido Johan Cruyff. Pero las conversaciones no prosperaron. Y el equipo canario dio una fuerte gratificación al argentino, para que se nacionalizara español.

—¿Qué entrenador le volvió a poner en su antiguo puesto de interior?

—Delem, en River Plate. Pero después, cuando llegaron Néstor Pippo Rossi y Enrique Omar Sivori, alterné también como lateral y zaguero central o «marcador central» como se dice en Argentina.

¿Hasta que llegó a la Unión Deportiva?

—Yo llegué para el puesto de volante. Pero después Heriberto Herrera me puso como «libero».

Tiene veintiocho años cumplidos. Mide un metro setenta y seis y setenta y tres kilos. Culto, Correcto. Y terriblemente sincero. Cuarenta y cuatro veces vistió la elástica nacional argentina.

—¿Siempre en la selección «A»?

—Creo que han sido treinta y ocho con el primer equipo y seis veces con los juveniles. Bien, bien no me acuerdo. Pero sé que han sido cuarenta y cuatro veces las que vestí con la camiseta nacional de Argentina.

Ahora, ya ha emprendido sus vacaciones estivales. Se ha marchado a Barcelona para recoger su coche —un Morris-Marina— y emprender viaje con unos amigos hacia Francia e Italia. No se marchó a Argentina. Tampoco se iba con exactitud su regreso a Madrid. Aunque ya tiene su piso y se instalará definitivamente dejando el hotel donde se hospedaba con su mujer.

Wolff es, al no surge ningún imprevisto, el último fichaje del Real Madrid para la temporada 1977-78. Antes fueron Juanito y Uli Stielike.

—¿Se considera ya un titular en el Real Madrid?

No. Soy uno más. Uno más de la plantilla. Y aportaré todo lo que sea necesario para ganarme el puesto.

Hay treinta y siete millones de razones, ¿no?

En eso no entro ni seigo. Pero considero que el Real Madrid tiene una buena plantilla, donde hay exce-

lentes jugadores. En el campo no pueden jugar veinticinco en un equipo.

—¿Está satisfecho con sus condiciones contractuales?

Si, claro. De no ser así no hubiese firmado. Sin embargo le diré una cosa: primero fue lo deportivo y después lo económico. Ha venido a un gran club. En Argentina es el equipo de que más se habla, y ahí siempre se sueña con jugar en él algún día.

—¿No le parece que llegó en un mal momento?

—¿Por qué?

Por la mala campaña que hizo el Real Madrid la pasada temporada. ¿No lo cree?

—Siempre pasa. Los grandes clubs a veces, tienen altibajos. Es normal. No tiene nada de extraño. Pero como son «grandes» siempre logran colocarse en su lugar la temporada próxima.

¿Usted lo cree?

Lo creo y lo espero.

Y de los otros fichajes, ¿qué nos dice?

—De Juanito, no es necesario ni hablar. Pienso que tiene genio y actúa con el balón en los pies. Poses también técnica. Es un gran jugador.

¿Y Stielike?

Puede que no se hayan visto sus virtudes en la final de la Copa de Europa, en Roma, pero se trata de un futbolista con un gran porvenir. Conoce lo que es el sacrificio.

Ya vistió la camiseta del Real Madrid y la lleva bien, con sus rizos dorados que brillan con el sol. Enrique Ernesto Wolff un día quiso jugar en un gran club español. Era su gran ilusión.

Estuvo a punto de conseguirlo, cuando actuaba en el River Plate. Pareció que se lo llevaba al Barcelona, pero el Real Madrid le consiguió pagar mientras seguían apareciendo noticias de México.

—¿Había pensado antes en el Real?

Pensar, sí. Pero más por los rumores que por otra cosa. Yo soy consciente y hasta que no se firme el contrato o me hablen directamente, no me hago ilusiones.

—¿Continuará su carrera de Económicas?

—Si puedo, pienso terminarla en la capital de España.

—¿Estudiará también para entrenador?

No, no. El día que me decida a colgar las botas me dedicaré a mi profesión particular. No seguiré en el fútbol como técnico.

PRIMO FICHAJE DEL REAL MADRID



EN EL SANTIAGO BERNABEU

Wolff en su presentación en Chamartín, aparece atrayendo la atención de los informadores gráficos y viéndose en camino de su nuevo club (Fotos A. Vena)



"GANARE POR K. O."

SANSAK MUANGSURIN, UN CAMPEON TEMIBLE

Ha causado
sensación
en los
entrenamientos
realizados
en el gimnasio
del Palacio
de Deportes

ATO VICENTE CARREÑO
Agencia VEGA

UNA semana lleva en Madrid Sansak Muangsurin, una semana en la que ha hecho declaraciones, ha lanzado sus pronósticos, ha sonreído a todos, ha hecho la uva de la victoria y ha anunciado a los cuatro vientos que Perico Fernández no le durará en pie más de nueve asaltos. «Entre el cuarto y el noveno se irá a la ana.» La «Sombra del Diablo» se presenta como un terrible enemigo para nuestro Perico. Cada día que pasa se va agigantando la figura de este Sansak Muangsurin sonriente, que ha causado impresión a todos los que han acudido a verle entrenar al gimnasio del Palacio de Deportes madrileño, donde día tras día ha exhibido sus poderosos recursos físicos, su potencia. Los entrenamientos de Sansak han sido maratónicos y viéndole en acción todos hemos empezado a temer un poco por la suerte que pueda correr el día 17 nuestro «rebeld» Perico Fernández.

Muangsurin llegó a Madrid el martes día 8. Le acompañaba todo su séquito, que no parece separarse de él ni un solo momento. Como maestro de ceremonias, el promotor filipino Lope Sarreal que es quien se encarga de actuar como apoderado del campeón. Es el hombre que realizó las negociaciones con Martín Berrocal y que también estuvo involucrado en el «escándalo de los dólares de Bangkok», aunque en Madrid se haya negado a realizar el más mínimo comentario sobre el tema. Como preparador viene Intrabutra, Jr., al que le ayudan otros dos tailandeses en la labor de entrenar a Sansak Muangsurin se ha venido con su propio sparring, Petchasayarn, veinte años solo peleas y probable rival de «Dum Dum» Pacheco en la veinda del viernes. Los tailandeses también se han traído al campeón de su país de los pesos plumas, Nantaburea, que quería cruzar sus guantes con los de Nino Jiménez. Se tendrá que volver a su país sin combatir, porque nuestro campeón europeo de la categoría



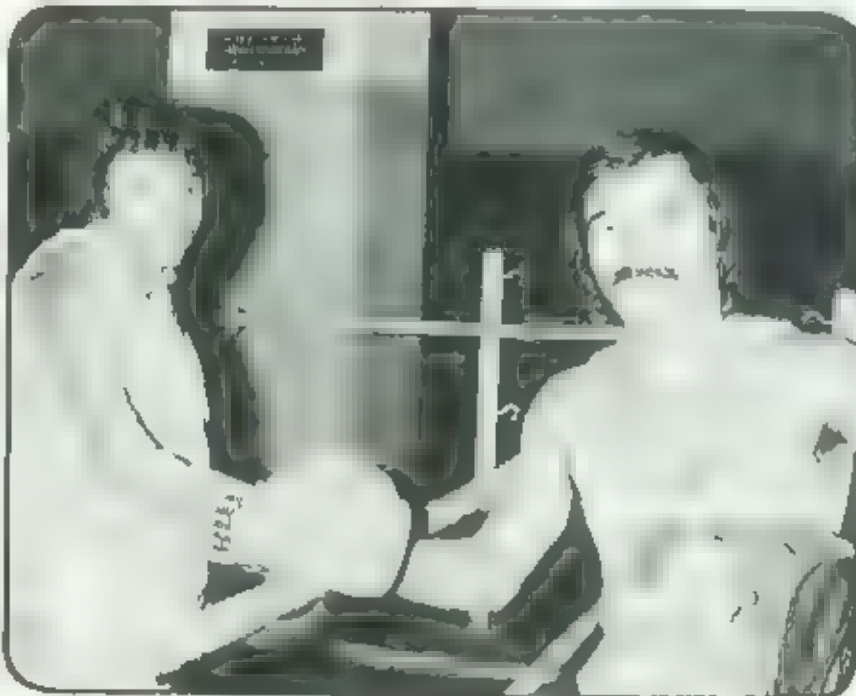
Sansak Muangsurin, en una fase de su entrenamiento. El tailandés lleva en Madrid desde el pasado miércoles y se ha venido entrenando en el gimnasio del Palacio de Deportes



Sansak bebe agua de la batalla mientras que con el puño izquierdo golpea a uno de sus cuidadores.

anda convaleciente de una reciente operación quirúrgica. Los tailandeses han dejado muy claro que confían en su campeón y que esperan llevarse de nuevo el título. Lo que con seguridad se van a llevar es una bolsa importante porque Sansak cobrará por defender su título más de ocho millones de pesetas. Perico, en cambio, tendrá que contentarse con millón y medio. La velada, por lo tanto, tiene un presupuesto de los que hacen época, ya que sobrepasa los doce millones de pesetas. Martín Berrocal, el hombre que ha hecho posible este campeonato, se muestra tranquilo. «Es la pelea más espectacular que se puede ofrecer en estos momentos a los aficionados españoles. Por eso he contratado a Muangsuriin, y porque se lo prometí a Perico Fernández. Ahora será él quien tenga la responsabilidad de ganar el título mundial. Estoy segura de que el Palacio de Deportes se llenará hasta los topes y que no se va a perder dinero. Ahora lo que todos esperamos es que Perico sea capaz de proclamarse campeón».

La «Sombra del Diablo» sonríe siempre. Es su forma de comunicarse que está contenta que se sienta a guiso en Madrid. Sansak sólo habla «thai». Es difícil entenderse con él sin el auxilio del intérprete. Muangsuriin tiene veintinueve años, pesa 66 kilos. Siempre tiene problemas para entrar en el límite de los superligeros aunque en años recientes ha sido capaz de quedarse hasta cuatro kilos sin que después no le notara sobre el ring. «No me tendrá dificultades para dar el peso ni para ganar el combate. Perico es un buen chico. He venido a España a defender el título porque se lo prometí y porque tenía una deuda que pagarlo porque él, siendo campeón, acudió a Bangkok. Ahora yo le devuelvo la visita. Sé que no es un hombre peligroso para mí porque le conozco de anterior combate. Perico no es un pegador como ustedes dicen. No hace daño. Yo pienso que le ganaré entre el cuarto y el noveno asalto. Antes del cuarto ni después del noveno. Desde luego, Perico no ha sido el rival más peligroso que he tenido sobre el ring. El hombre que me hizo emplearme más a fondo fue el norteamericano Monroe Brooks, al que al final también acabé derrotando. Perico es la única posibilidad que tiene de vencerme es



«Dum Dum» Pacheco saluda a Muangsuriin. «El tailandés, por lo que he visto, ha progresado mucho. Perico tendrá que poner todo el corazón en la pelea si quiere ganar».



Muangsuriin levanta el puño, como dando a entender que piensa ganar a Perico. Luego comentaría: «Voy a vencer por K. O. al español».

Ha progresado tremendamente y se encuentra mucho más rápido que en anteriores

El tailandés cobrará más de ocho millones de pesetas por defender su título mundial en Madrid

La opinión generalizada en el mundillo del boxeo es que será muy difícil para Perico conquistar la

por descalificación, como me sucedió frente a Miguel Velázquez. Pero no pienso que aquello pueda volver a repetirse».

Sansak hace las declaraciones entre gestos. Lanza el puño derecho que es con el que dice que va a noquear a Perico. Extiende cuatro dedos, dando a entender que a partir de ese asalto Perico debe ir a la lona. Pintoresco y simpático Sansak Muangsuriin.

La «Sombra del Diablo» ha causado sensación en el gimnasio desde el primer día. Da la impresión de encontrarse en plenitud de facultades. Es como un huracán. Lanza unos golpes terroríficos, que asustan hasta a los que presenciamos desde fuera del cuadrilátero sus evoluciones. Sansak, además, mantiene la costumbre de gritar cada vez que lanza sus puños, como si estuviera en un combate de lucha tailandesa. Muangsuriin ha progresado desde la primera vez que le vimos. Entonces dijimos que era fuerte, pero lento. Se notaba que sus puños llevaban una potencia fuera de lo común, pero al mismo tiempo existía en él una gran lentitud. Ahora las cosas han cambiado. Sansak ha adquirido una mayor soltura para pegar y le hemos visto lanzar series con una rapidez que nos ha sorprendido. El tailandés ha mejorado bastante en los últimos tiempos. Sus entrenamientos tampoco son normales. Se pasa cerca de dos horas sin parar, pegando al saco, al aire a su sparring, al punching-bag. Es un auténtico espectáculo. Da la impresión de que para él realizar quince asaltos no supone el más mínimo esfuerzo. En el gimnasio todo el mundo le espía para tratar de calibrar las posibilidades que puede tener frente a él Perico Fernández. Y la opinión generalizada es que «será muy difícil derrotar a Muangsuriin».

Kid Tunero presencia el entrenamiento de Sansak con un gesto de preocupación. El «viejo maestro» no quiere aventurar ningún pronóstico. «Será un combate muy duro para Perico. El tailandés es joven y ha ido mejorando. Se nota mucho que ha progresado. Tengo entendido que ante el norteamericano Brooks realizó una gran pelea. ¿Qué posibilidades tiene Perico? Ojalá gane pero desde luego lo tiene muy difícil

SIGUE

UN "KAMIKAZI"



Saltando a la comba. Sansak ha realizado unos entrenamientos maratónicos en el gimnasio del Palacio de Deportes madrileño.

Pienso que la opción del maño es a en cazar a taiandés Sansak es un hombre muy fuerte.

Pampero Rodríguez es una institución en el gimnasio del Palacio. La opinión del «Vajo» siempre es interesante. «No sé qué decirle. Para Perico la pelea es muy complicada. Sansak es muy fuerte y no le va a conceder respiros. Eso no le va bien al maño. Perico es un chico muy listo sobre el cuadrilátero. Sabe escaparse y codiciar sus golpes cuando lo ve claro, pero a veces así puede perder los papeles. ¿Optimista? Oja. ¿Gana Perico aunque va a ser una pelea muy dura para él? «Dum Dum» Pecher también le ha observado detenidamente a Sansak Muangsurin. Le conoce bien porque incluso ha hecho guantes con el campeón mundial en varias ocasiones. «Yo soy muy simpático y querido, pero Perico es un golfo. He aprendido mucho. Yo cuando se va por primera vez dice que no tenía nada que daba vergüenza que se hubiera proclamado campeón mundial, pero ha progresado y va haciendo bien. Perico, aparte de sus cualidades tendrá que poner el corazón en la pelea. Esa será su mejor arma para intentar recuperar el título».

Sansak Muangsurin es el hombre de las mil sonrisas. La «Sombra de Diablo» tiene a su favor su fortaleza, su pegada terrorífica. Perico, el niño-campeón, tendrá que sacar partido de su habilidad. Ya se sabe que el «rebeldito» es capaz de hacer lo mejor y lo peor sobre el cuadrilátero. Perico es una sorpresa con

«Pero yo no me dejaré sorprender».

Sansak cree en sí mismo.



Muangsurin se entretiene lanzándose contra las cuerdas. Simpático y pícoro. Sansak se olvida de su agresividad entre las doce cuerdas y sonríe.

ZE" LLAMADO MUANGSURIN



El «punchingball» se tambalea ante los impactos que le lanza el campeón mundial de los pesos superligeros. El tailandés sigue siendo un gran pegador.



Sansak Muangsaurin pone un gesto de rabia mientras golpea al saco. El tailandés defenderá su título mundial el próximo viernes frente a Perico Fernández.



Sansak se pone las vendas con seriedad, como si estuviera realizando un rito. Muangsaurin ha asegurado que Perico no pasará del noveno asalto en pie.



El preparador se ha puesto las manoplas y Sansak Muangsaurin pega y pega sin parar. El campeón parece encontrarse en plena forma.



Así le gustaría a Perico Fernández que acabase Muangsaurin el viernes arrodillado y levantando el brazo en señal de abandono.

**ARTECHE Y PANIZO
FORMARÁN PARTE
DE SU JUNTA
DIRECTIVA**

JESUS DUÑABEITIA, NUEVO PRESIDENTE DEL ATHLETIC DE BILBAO



**«PIENSO QUE ES EL SOCIO QUIEN DEBE
MANDAR EN EL CLUB»**

TENIA muchos partidarios. Le apoyaba el Casco Viejo de Bilbao, que agrupa una parte importante de la población, el comercio de la amplia barriada. Jesús Duñabeitia era —y es, más ahora— un hombre popular, muy conocido en los ambientes futbolísticos y deportivos de Vizcaya. Pero no se esperaba que saliera elegido presidente del Athletic de Bilbao. El favorito era Ignacio de la Sota, candidato que presentaba la Junta Directiva actual.

Duñabeitia había pertenecido a la actual Directiva. Casó voluntariamente por incompatibilidad. Con él salió otro directivo, el ex jugador internacional del Athletic de Bilbao, José Luis Arteche. Ahora, Arteche formará parte del equipo directivo que ha presentado Duñabeitia. También formarán parte de la Directiva elementos conocidos dentro del fútbol vizcaíno y aun español, como el que fuera componente de aquella delantera legendaria que se llamó «de la furia»: José Luis López Panizo.

EL PROGRAMA DE TRABAJO

Jesús Duñabeitia tiene cuarenta y siete años. Es gerente de una red comercial «Al Mundo Elegante», que pertenece a la familia desde tiempo inmemorial. Fue jugador de fútbol y pintor, especialmente, aunque en su juventud practicó todos los deportes.

—Siempre tuve confianza en el triunfo, aun cuando en los primeros escrutinios el otro candidato empezó llevando una ventaja apreciable. Mis compañeros y yo habíamos preparado las elecciones con tesón, con fe y confiábamos en que nuestro trabajo diera sus frutos.

—¿Tiene usted preparado su programa de trabajo?

—Lo tenemos perfilado desde hace tiempo. Empezaremos a ponerlo en marcha en cuanto nos hagamos cargo del club. Está todo, o casi todo, programado. Lo primero que hará será cambiar impresiones con el presidente actual, Eguizaru, para ver cómo

están las cosas, para ver cómo está lo referente a jugadores, el próximo torneo Athletic Club... Estamos deseando empezar a trabajar, como es lógico, pero debemos esperar al 14 de julio, fecha en la que tomaremos posesión.

El Athletic de Bilbao, el histórico club del fútbol español, va a iniciar una nueva etapa. Un presidente elegido democráticamente tiene en sus manos el inmediato futuro de un club grande. Duñabeitia llega con la máxima ilusión y confía en que el Athletic mejorará, que irá a más y será el club «grande» que siempre fue. Y no es que haya dejado de serlo en ningún momento, pero las metas del nuevo presidente son ambiciosas. Confía en el apoyo de todos, de los socios, muy especialmente, porque...

«CUMPLIRE LO PROMETIDO»

—Siempre me ha preocupado el socio. El es quien debe mandar en el club. «Un voto, un socio», fue el «slogan» de nuestra campaña publicitaria, de nuestra campaña electoral, mejor dicho.

—¿Respetará las nuevas normas de la Federación? ¿Está dispuesto a admitir para celebrar unas nuevas elecciones?

—Por supuesto que sí. Cumpliremos lo prometido. Tan pronto como la Federación dicte las normas, admitiremos en plena y convocaremos unas elecciones democráticas, en las que cada socio tendrá su voto. Pondremos a disposición de todas las candidaturas el aparato del club y nosotros mismos nos presentaremos. Se llevarán a cabo unas elecciones democráticas, como siempre ha deseado y ha expuesto públicamente.

Ha llegado la hora del relevo. No sólo del presidente, sino de toda la Junta Directiva. Empieza un momento histórico, una nueva e importante etapa en el Athletic de Bilbao, bajo el mando del nuevo presidente, Jesús Duñabeitia.

BELINDA PSICANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: RAMON



“COMANDANTE” FELINES

¡De “primera” y con resaca!

—¡QUÉ elegantón le ven, señor Felines!
—Bah... Nada del otro jueves. Es que me he puesto el traje de los domingos para ir al mitin del señor Marcelino...

—¿Camacho?

—Gil. Refórmele al señor Marcelino Gil, mi benemérito, venerable y vallecano presi, al que Dios guarde muchos años, y premie por su entrega, coraje, comprensión, espíritu de sacrificio y «primorosa» generosidad. Sobre todo por su «primorosa» generosidad, que es un «primor». Yo, desde luego, votaré al señor Marcelino..., ¡y que se mueran los feos!

—Le van bien las cosas, ¿eh?

—¡De Primeral De Primera División, quíavos decir.

—¡Ya era hora!

—Tiene usted razón... ¡Ya era siglo!

—¿Cuántos siglos esperando el ascenso a la Primorosa?

—Llevo la cuenta... Uno... Cuatro... Doce... ¡Todoel! ¡La tira de siglos esperando este momento! ¡Qué tensión, madre! ¡Qué nerviosismo, padre! ¡Ha sido el ascenso de nunca acabar! No sé cuántos kilos y centímetros he perdido durante la larga y desasosegante espera...

—Lo de los kilos, lo entiendo. Pero lo de los centímetros...

—Es que, servidor, no era antes tan bajito como ahora. Pero los nervios me han consumido en estos siglos..., y, claro, he menguado un poco. Si pasan unos años más, me quedo como los enanitos del Bombero Torero.

—Pues, desde ahora... ¡a crecer!

—Desde luego. Estoy seguro de que mi estancia en la Primorosa me alimentará tanto que recuperaré los kilos y los centímetros perdidos. ¡Me voy a poner que va a dar gusto verme! Ya verán más admiradoras... ¡Me van a llamar «el Paul Newman de la avenida de la Albufera»!

—Usted se lo merece todo, por su entrega, fidelidad y amor a los colores rayistas. ¡Bien por el capi del Rayo!

—Por favor, ya no soy capi. Ahora soy comandante. Me ha ascendido el presi Marcelino. ¡Viva el señor Marcelino, Pan y Ascenso!

—Estará usted recibiendo miles de felicitaciones...

—¡Miles? ¡Millones! ¡Muchísimos de pentamillones! Por el ascenso del Rayo, y por el mío propio. ¡Todos me «felicititan»!

—¿Desde cuándo milita en las filas rayistas?

—Desde que nació. La primera palabra que pronuncié no fue ¡papá!, sino ¡rayos!

—¿Qué dijo su papá al oírlo?

—Lo mismo: ¡rayos! Pero fue una tormenta en un vaso de agua. Aquella misma tarde me llevó al campo del Rayo a ver jugar al equipo de mis amores. ¡Qué tarde la de aquel día, rayos! Recuerdo que el árbitro nos perjudicó... Yo le tiré el chupete.

—¡Rayos!

—Pero yo venía a la consulta porque no me encuentro bien. Ven doble, tengo flato...

—Eso me huele a resaca...

—Y a mí. Me parece que pesqué una indigestión en el gustoque que organizamos el otro día en el vestuario... ¡Me atizaron cada «tortazo»! Después de la octava ración que tragué a presión, empezó a dolerme la tripa. Y todavía tengo dolorido el codo... De ampinarle, claro.

—Ya vi las fotos en los «papeles»... ¡Aquello fue la monda!

—Sí, fue la «monda». Dame algo para la resaca, doctora...

—Esa no es mi especialidad, pero en fin... Le recetaré varios combinados de bicarbonato y sal de frutas. Y lo dicho: ¡muchas «felicitaciones»!

SOLUCIÓN A «¿ESTÁ USTED SEGURO?»

1. Getafe (D). 2. Felines (C). 3. Polo Barcelona (A). 4. Tarrasa (B). 5. Barcelona Atlético (D). 6. Alicante (E). 7. Gunnar Nilsson (Lobos) (B). 8. C. Camp. y Polo Barcelona (A). 9. De Barcelona (D). 10. Vallehermoso (B).

SOLUCIÓN A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ

1. Número «na» situado en el molón. 2. Parche en la nariz del señor del caso. 3. Cristal roto. 4. Casco. 5. Fosa nasal del señor situado en el ángulo superior derecho. 6. Rama del árbol. 7. Una del dedo corazón de la mano derecha del piloto. 8. Seta situada en la base del molón. 9. Sombra situada entre el piloto y el copiloto. 10. Boca del copiloto.

SOLUCIÓN AL RETAGRAMA

HORIZONTALES: 1. Farina. Agorero. 2. Caracola. Arachide. 3. Alazán. Cerret. 4. Ay. Silés. Acabó. 5. Etrero. Oratoria. Acabar. 6. Aguasol. Desnatar.

VERTICALES: 1. Cañetas. Santiago. 2. Caracas. Saar. Neutemmann. 3. Andru. Fungio. 4. Bolera. Ardido. Do. 5. Brabham. Menisco. Océano. 6. Chaira. Abril. Lacras.



ULTIMA HORA

24 Horas de Le Mans

ICKX-HAYWOOD-BARTH, INDISCUTIBLES

MÁS DE 500 CV DE POTENCIA PARA EL PORSCHE-MARTINI VENCEDOR

La victoria del equipo oficial Porsche-Martini, en las 24 Horas de Le Mans, ha sido rotundo; con cerca de veinte vueltas de ventaja sobre el equipo Mirage-Renault, a treinta minutos del final, tuvo que entrar en boxes para reparar una avería, que a punto estuvo de quitarle la primera plaza.

Porsche, un año más, ha demostrado su supremacía con el nuevo 936, un vehículo construido expresamente para esta carrera. Los ingenieros de la firma alemana tenían grandes esperanzas con este nuevo prototipo.

Ickx-Haywood, este último ganador de las 24 Horas de Daytona, y el alemán J. Barth.

En la foto, el nuevo Porsche 936, vencedor en las 24 Horas de Le Mans.

CLASIFICACIONES POR GRUPOS

1. Ickx-Haywood-Barth, Martini Porsche, 4.671,30 kilómetros.
2. Jarier-Schuppan, Renault Mirage, 4.519,790 kilómetros.
3. De Cadenet-Craft, Lola de Cadenet, 4.302,820 kilómetros.

GRUPO 3 (Vehículos de Producción Especial)

1. Ballot-Gregg, Porsche 935 Turbo, 4.307,530 kilómetros.
2. Verney-Meige-Sroback, Porsche Carrera, 3.467,890 kilómetros.

GRUPO 4 (Vehículos de Gran Turismo)

1. Steve-Gurdjian-Wollek, Porsche 934 Turbo, 4.066,70 kilómetros.
2. Goutepifre-Halbran-Leroux, Porsche Carrera, 3.844,80 kilómetros.

GRUPO IMSA (Asociación Internacional del Deporte del Motor)

1. Xhencoval-Dieudonne-Dini, BMW 3.0, 3.980,590 kilómetros.
2. Poulain-Mignot, BMW 320 i, 3.921,270 kilómetros.

GRUPO GTP (Prototipos Gran Turismo)

1. Rondeau-Ragnotti, Inaltera, 4.350,410 kilómetros.
2. Memers-Ralet-Mathiot, WMP 76, 3.749,480 kilómetros.



y pese a los problemas surgidos en los últimos minutos de carrera, los 500 CV de potencia de este «monstruo» de la mecánica, fruto de la experiencia de la firma alemana.

Desde estas líneas queremos rendir homenaje al equipo que ha logrado la victoria en esta importante competición automovilística, especialmente a los pilotos Jacky Ickx, Hur-

MOTOCICLISMO

Campeonato de España

PREMIO CORPUS (Cartagena)

Nieto, Termo, Grau y Pérez Calafat, vencedores

Título de la competición: Trofeo Corpus. Categoría: Tercera competición puntuable del campeonato de España de velocidad. Clases: 50, 125, 250 y 750 c. c. Circuito: Urbano de 1.440 metros. Falto de seguridad para pilotos y espectadores. Número de espectadores: 20.000 personas. Estado climatológico: Día soleado y caluroso. Fecha de celebración: 9 de junio de 1977. Principales incidencias: Accidente de Nieto en 750 c. c.; Grau, vencedor en 750, pese a sus limita-

ciones físicas. Organización: Regular (Moto Club de Cartagena). Clasificación: 1. Termo (Bultaco); 2. Angel Nieto (Bultaco); 3. Gaspar Legaz (Derbi); 125 c. c.: 1. Nieto (Bultaco); 2. Pérez Calafat (Morbidelli); 3. Miguel A. Cortés (Yamaha); 250 c. c.: 1. Pérez Calafat (Yamaha); 2. Carlos Morante (Yamaha); 3. Angel Nieto (Yamaha); 750 c. c.: 1. Benjamín Grau (Yamaha); 2. Carlos de San Antonio (Suzuki); 3. Carlos Morante (Yamaha).

MUNARI, LIDER DEL GIRO DE ITALIA

El piloto italiano Sandro Munari, con Lancia-Stratos, encabeza la clasificación del Giro Automovilístico de Italia, cumplida la primera etapa entre Turín y Monza, que incluyó un tramo a crono y una prueba de velocidad en el autódromo de Monza Po.

Munari está situado al frente con un tiempo de 28-14-09 y ventaja por treinta y nueve segundos al italiano Finotto, quien corre con un Porsche, y por 11-10-07 a Monticone, también con Porsche.

La clasificación del Giro, cumplida la primera etapa, es la siguiente:

1. Munari (Lancia-Stratos), en 28-14-09.
2. Finotto (Porsche), a 39 segundos.

3. Monticone (Porsche), a 1-10-7.
4. Bacheili (Lancia-Stratos), a 1-36-3.
5. Pietromarchi (De Tomaso), a 1-11-11.

PEDERSOLI GANÓ GRAN PREMIO PERGUSA

ENNA (Italia), 12.—El piloto italiano Oscar Pedersoli, con un Ralt Toyota, ganó hoy la vigésima primera edición del Gran Premio de Pergusa, válido para el Campeonato Europeo de Fórmula 1.

Se clasificó segundo otro italiano, Pier Carlo Ghislanzani, quien ha consolidado así su posición de líder absoluto en la clasificación del Campeonato Europeo.—Alfil.

SE DEFENDIÓ EL BETIS EN SARRIA



Parece que los béticos se fueron relativamente contentos con su mínima derrota en Sarriá. Pieza importante en el buen resultado para los andaluces fue Enaola, que en la foto despeja a córner.



Moración, goleador en la Liga, donde alcanzó el segundo puesto, remata de cabeza un balón que había fallado Enaola, y que acabaría saliendo fuera.



Aquí tuvo otra oportunidad de marcar el Español. El portero y otro jugador bético aparecen en el suelo ante Moración, cuyo remate saldría desviado del marco sevillano.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.

CORTA VICTORIA DEL ESPAÑOL

AUN NO HAY FINALISTA



EL UNICO DE LA NOCHE.—No se aclararon las cosas en Sarriá entre españolistas y béticos. Un solo gol a favor de los primeros deja la eliminatoria en el aire. Ese solitario tanto lo marcó así, de cabeza, Caszely a centro de Fernández Amado.



OPORTUNIDAD FALLIDA.—Un balón adelantado llegó a la zona ocupada por Caszely, quien se apresta a rematar, pero Biosca cubre la salida de Enaola, quien acabará neutralizando el peligro.



EL ARIETE, EN ACCION.—Fue otra jugada protagonizada por Caszely, quien no llega a la pelota. Dos jugadores béticos le persiguen y López abre los brazos como queriendo decir «aquí no pasa nada».



VOLVIO POR SUS FUEROS.—Enaola, que en la foto parece perder el balón, volvió por sus fueros en una gran actuación.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.